

Animals' Voice of Taiwan

# 台灣動物之聲



## 流浪狗的悲情國度

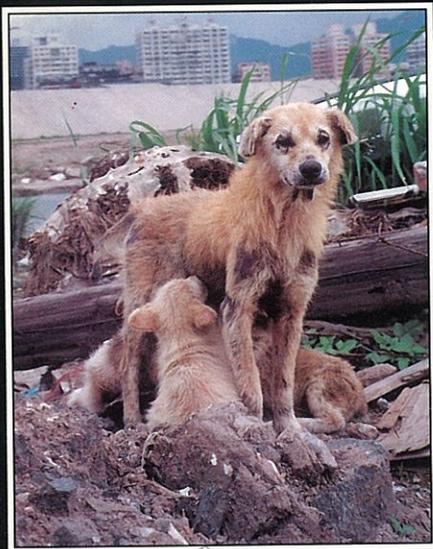
在台灣，流浪狗是廢棄物??  
福和橋下流浪狗收容所拆遷經過

## 保護動物無國界

投訴無門的台灣動物  
終於在世界動物保護週上被注意了

# 爲流浪狗絕育

當新生不再是喜悅 讓痛苦到牠爲止！



主人一時好惡，  
決定牠們一生榮辱。  
不忍更多新生小狗流浪街頭，  
隨時面臨捕捉、  
撲殺的威脅，  
環境的壓力、人們的歧視、  
同類的欺凌…  
絕育不是抹殺牠們生兒育女  
的權利，而是避免  
另一個痛苦的開始…  
絕育不是結束，  
而是提昇生命品質  
以及照顧與關懷的開始!!  
絕育計畫是減緩狗口壓力，  
從問題來源著手解決。  
請幫助流浪狗絕育，  
並以認養代替購買！

**歡迎洽詢  
或隨喜贊助絕育計畫**

動物有福利，獸醫有福氣  
爲流浪狗盡一份心，邀請您參與  
徵加盟獸醫院  
有意者請電關懷生命協會



● 戶名：中華民國關懷生命協會 ● 劃撥：16874551 ● 電話：(02)7150079 ● 傳真：(02)7191044  
● 地址：台北市民生東路三段109號11樓

# 金權政治的測試劑

釋昭慧

行政院研考會主委黃大洲先生，於近日的國家發展會議經濟分組之中，提議促成賭場、賭馬、彩券等博奕性娛樂觀光產業，以增加稅收，環保署長蔡動雄更以此為「充裕社會福利建設財源」的方法。研考會大「賭」國家前途，環保署助長環境破壞，這齣要讓國家人民發賭瘋的「國發」劇演出，真是令人歎為觀止！

堂堂中央高層政務官，對於攸關國家經濟發展的議題，發言竟如此淺薄幼稚——花費公帑所研考者，不是國之大計，而是雞鳴狗盜的技倆；環保首長不先評估博奕產業所會招致的環境災害，卻撈過界大談內政部社會司所轄業務。

而真正關心社會福利的失業勞工與反對博奕而關懷動物權益的社運團體，卻被重重警力拒斥於國發會大門之外，讓決策的大人先生只能聽到財團花言巧語的一面之詞，而無機會聽到草根民衆對博奕產業的另類觀點，這讓我們不得不懷於幕後操控的「那隻黑手」之可怕。

台灣的黑金政治早已到了腐爛不堪的程度，近數月終於招惹來一片腥風血雨——縣市長被殺被關，女性幼兒被殺被虐，治安敗壞，企業出走，失業率大幅攀升，人民心靈忍受前所未有的衝擊，至今猶未走出重大命案的夢魘與經濟消條的陰影。而職棒的場外下注引來的黑道風波，更是對熱衷賽馬的政客與財團打了一記悶棍！然而為政者似乎從來沒有記取任何教訓。以月眉土地開發案為例：有心建立東方迪斯奈樂園而高價投標的華納公司被巧計逼退，一心炒作賭馬場的長億集團反而以低價得標，並且其開發計畫多依優惠貸款，換句話說，是用人民儲蓄的錢來建立有害於民風民心的博奕產業。

賭博之敗壞人心，腐蝕經濟，在開放賭場的國家都已得到驗證。賭場與賭馬場在富麗光鮮的背後，都隱藏著大量的罪惡與血腥。我有一年乘赴大馬講學之便，參觀吉隆坡的雲頂賭場，陪同的居士告訴我：在此賭輸者因傾家蕩產而淪為娼妓或自殺以終，賭贏者招來殺機而屍陳郊野的故事，一遍又一遍地上演。大馬政府很有意思，可以設賭場以賺博采稅，卻不准馬來人入場賭博。他們是何其保護自己人民啊！哪像台灣一幫政客，享用的是民脂民膏，卻不斷與財團唱和，為了謀取巨利，不惜將人民推入嗜賭如命的罪惡與痛苦之淵藪！

好在國發會中對此議案仍有爭議歧見，所以只將此列入「其他意見」，但是可以想見：博奕既是巨利所在，財團絕對不會就此罷休，無孔不入的遊說還是會繼續展開。而明文規定禁止進行賭博性動物競賽的動物保護法草案，是否能順利通過？這將是金權政治是否殘民以逞的一紙測試劑！

- [發行人的話]
- 1 金權政治的測試劑
- [封面故事]
- 4 前言：玩「法」開後門？
  - 農委會政策大轉彎
  - 開放野生動物人工飼養、買賣、宰殺？
- 6 故事一：保育有法又何奈
- 8 故事二：營利性人工飼養野生動物問題面面觀
- 12 故事三：看歷史說始末
  - 營利性人工飼養野生動物大事記
- [反賽馬論壇]
- 16 馬兒痛苦路迢遙
  - [專題報導—七股濕地v.s.濱南工業區]
- 18 系列一：是繁榮？是浩劫？
- 21 系列二：海岸線不見了！
  - 談政府的海岸開發政策及大量開發案對環境的影響
- 22 系列三：國際濕地保育現況
- 28 系列四：請留給七股瀉湖及居民一條生路
- [失落的家園]
- 30 之一：誰讓人與動物流離失所！
  - 保育團體公佈民間版「賀伯颱風懲處名單」
- 32 之二：賀伯離去了，懸河仍在
- [動物新聞]
- 35 1996年8~12月新聞摘要
- 37 新聞評論—水深九米的珊瑚白化，告訴了我們什麼？
  - [會務動態]
- 38 之一：甘霖收容所事件後續報導
- 39 之二：「動物解放」新書發表系列活動
- 42 之三：同伴動物品片註記與登記協尋試辦方案
- 44 之四：流浪犬貓絕育及認養計畫摘要報告
- [關懷日誌]
- 47 1996年8~12月生態保育工作摘要
- [觀點]
- 50 牽一髮動全身—全方位保育之必要
- 52 [活動櫥窗]
- 54 [編輯的話]
- 55 [捐款徵信名錄、劃撥單]

# 流浪犬不是「廢棄物」

## 痛定思痛談動物權

釋昭慧

七月四日，北縣政府工務局派員在強制拆除新店溪河川邊違建時，一併把福和橋下的兩處民間流浪犬收容所予以拆毀。由於拆除時不但未先將收容所內的數百隻狗先行放出，而且當義工要進去放狗時，還以警力阻擋，一隻狗被當場壓死，另二隻亦被發現死於非命。三隻無辜的生命在人間歷經被遺棄以及街頭餐風露宿的不幸遭遇後，好不容易在愛心人士王淑甘、錢藹楚的呵護下，寄命於私建的收容所中，然而天地之大，卻無狗兒容身之處，牠們成了「違建」的一部分，悲慘地結束了短暫的一生！

牠們一定至死都不明白，為何與人無爭而縮聚在河川一小角，在人們的心目中，竟仍如此的「礙眼」！

我們不妨設想：倘若違建裡滯留的是「人」而不是「狗」，拆除時會這樣鹵莽嗎？想來哪怕是住戶有人賴著不走，工務局都會先行會同警方，將人架離拆除現場，而不是不問死活，一拆了之吧！因此，流浪犬被壓死雖是偶發事件，背後卻隱藏著台灣社會長期以來漠視「動物權」的問題。

在台灣，不管「人權」實現的程度是否令人滿意，最起碼「人有生存權、自由權」的觀念已被普遍認同，而且載諸憲法，受到明文保障；但一般對「動物權」的觀念卻非常陌生，偶有識者倡議，多被視為「不切實際」，維護動物權益的「動物保護法」草案，也因財團覬覦用賭馬發「動物財」而橫生枝節，其通過立法，至今遙遙無期。

動物被視作「為人類而生存」的人類附屬品，一旦於人類無益，甚或產生困擾，哪怕尚未到「危害人類生存」的程度，也都遭受殺害或棄置，絕不寬貸。寵物棄養問題之所以益趨嚴重，正是此種「人類中心」觀念在作祟——飼主將動物遺棄於街頭或荒地，清潔隊員捕殺在後，整個過程寫明了一點：這些動物在他們心目中，與「廢棄物」無異。福和橋下三隻流浪狗的橫死，不過是「把狗當廢棄物」的觀念發酵的必然結果。

問題是：動物生存於世間，原非為人而活，又有甚麼緣故必須為人而死？人類也不過是地球成

員之一，又有甚麼理由以這些地球伙伴生殺大權的主宰者自居？如果人可以基於人類利益的考量，而剝奪動物的生存權與自由權，不啻是宣告「力量的恆常有理」，因為動物絕不會心甘情願受迫害，卻不得不屈服於人類的力量。

以此推論：人類中的強者是否也因「力量的恆常有理」，便有權力剝削弱者呢？於是我們發現到：只有否定「強者有理」的正當性，動物權才會被認真考慮，到那時，弱者的人權大概也才有可能獲得更大的保障。

流浪狗不是廢棄物，牠們與人類一樣，有權利住在這塊哺育牠們的大地上！牠們在人類社會的悲淒處境，是保護動物者永遠的心頭之痛！痛定思痛，我們還是要再一次疾呼：請尊重牠們的「動物權」！



動物雖不能與人類通言語，但其生命存在的價值卻不容抹滅。（野渡攝影）



攝影：釋悟泓

面對福和橋下甘霖收容所的被拆除，王淑甘與其流浪狗都有著末世紀來臨的無奈。

## 目錄

### 發行人的話

#### 1 流浪犬不是廢棄物/痛定思痛談動物權

### 封面故事

#### 3 福和橋下甘霖收容所拆除事件

#### 4 回顧一/狗屍、抗議、溽暑下的輓歌...

#### 8 回顧二/百折無悔的愛--王淑甘

#### 10 回顧三/公權力下的流浪犬

#### 11 福和橋下甘霖收容所拆除事件大事誌

### 國際焦點/1996年世界動物保護週

#### 12 之一/動物保護無國界/參加世界動物保護週有感

#### 14 之二/生命關懷無國界/協會秘書長在遊行現場發表簡短談話

#### 14 之三/圖片報導

#### 17 之四/《動物解放》作者彼得·辛格教授訪問錄

### 19 關於永續台灣這場盛宴

### 專題報導/犬類近親交配悲劇頻傳

#### 21 報導一/蒼白的美麗/澳洲活生生的例子

#### 24 報導二/台灣人繁殖犬隻的三大奇怪心態/訪祁偉廉獸醫師

#### 26 動物新聞

#### 28 關懷日誌

#### 30 會務動態/遭棄名犬找新家/北投繁殖場事件之後

### 31 捐款徵信名錄/劃撥單

發行人：釋昭慧

編輯顧問：葉澤、蔣家語

主編：黃怡

執行編輯：李玫、陳玉敏

行政編輯：吳玲如

美術編輯：董谷音、李建國

攝影：于維德

出版者：關懷生命協會 Life Conservationist Association

發行所：台北市民生東路三段109號11樓

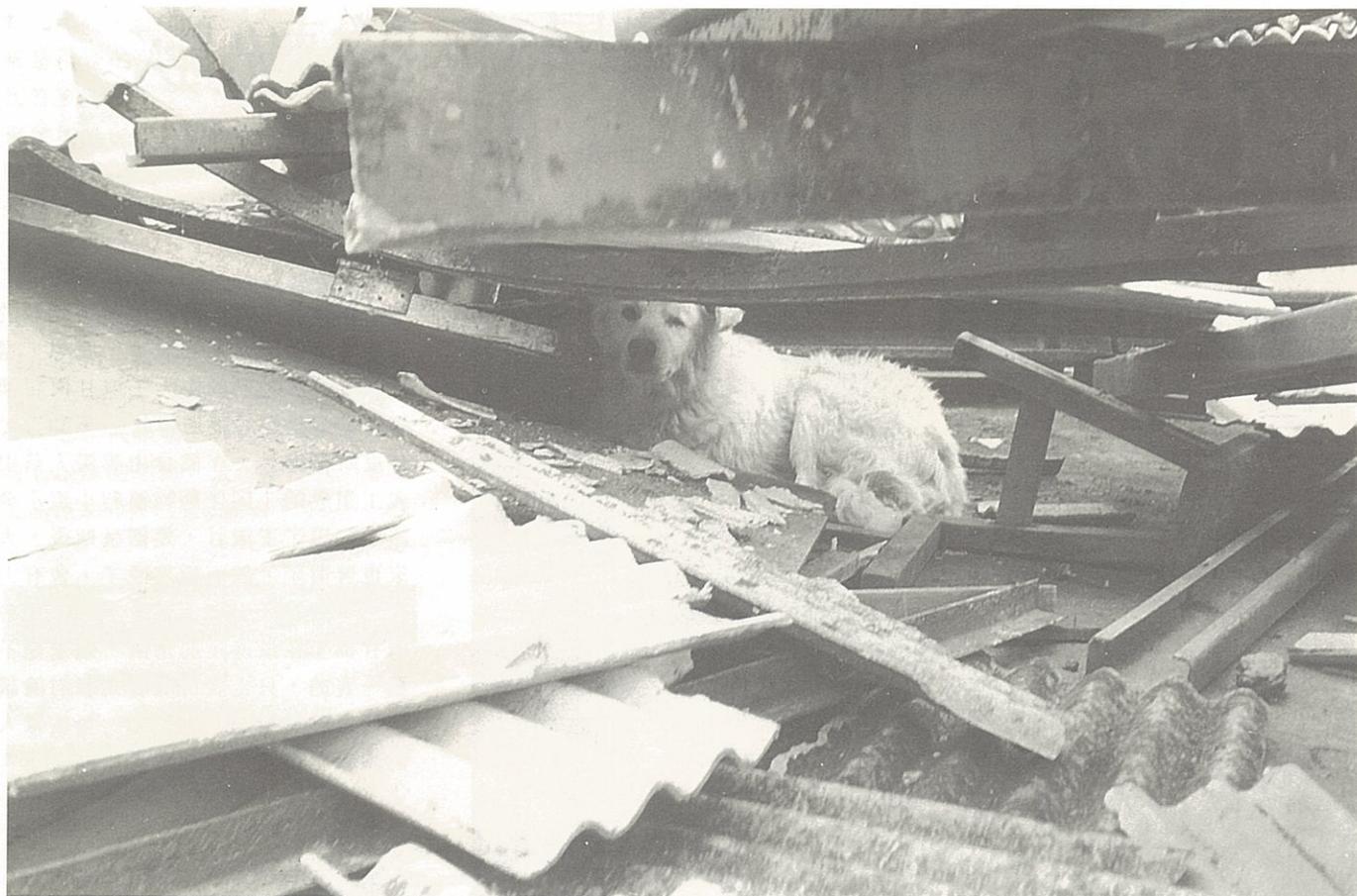
登記證：局版北市誌字第35號

電話：(02) 7150079 傳真：(02) 7191044 郵政劃撥：16874551

戶名：中華民國關懷生命協會

法律顧問：萬國法律事務所 印刷：鈺田廣告印刷有限公司

本刊印贈二萬份 其中一萬份由台祥圖書有限公司與金石堂書店贊助發行 敬請廣為傳閱



(野渡攝影)

《封面故事》

# 福和橋下甘霖收容所拆除事件

回顧一/狗屍、抗議、溽暑下的輓歌...

回顧二/百折無悔的愛--王淑甘

回顧三/公權力下的流浪犬

# 狗屍、抗議、溽暑下的輓歌

撰稿/ 陳玉敏

## 神聖的交托

曾經，在美國國家地理雜誌的刊物上看過一張圖片——因越戰而乘油船逃亡的婦人，在海中遇查緝偷渡、走私的巡邏艦艇，婦人將襁褓中的嬰兒透過小小的窗口交托給一位員警，懇求他帶走她重病的孩子，讓孩子可以接受醫療、有一個新的生活、一個不需面對無情戰爭的未來……。每每凝視圖中那位母親的眼神，總讓我無法想像，那神情透露的是怎般的心——隱隱我讀到，

一種神聖的交托，那交托背後說著生命渴望的自由與尊重；隱隱我深深感受，親情割捨，有如切膚之痛……

然而便在七月盛暑的台灣，在新店溪河畔的福和橋下方，因為參與救援數百隻狗的生命，在親手抱出一隻又一隻受驚無助的狗，交托到環保局捕犬車上，等待暫時收容之時，我突然深刻的體會到那位母親的心——卑微、卻是最慎重的交托，一種渴望、寶愛尊貴生命受尊重與被疼惜的期待——雖然我手中交托出的生命是一隻又一隻曾在街頭流浪的狗。

同樣是生命的動盪離亂，而關於這數百隻喪家之犬的故事，我想，還是得從收養牠們的主人王淑甘與關懷生命協會接觸的經過講起……不知道從什麼時候開始，在協會由專職人員與義工組成的「同伴動物福利小組」會議上出現了王淑甘，幾個星期後，大家也習慣了，偶而她來晚了，會有人問：「淑甘今天來不來？」每次開會淑甘都坐在最邊陲的角落，幾乎是不發一言的，只是表情隨著大家討論議題的過程有所起伏、變化，每當眾人討論有了結論，問她意見她總會說：



面對違建的事實，被拆也是無可奈何的事，但數百條犬隻的生命卻不能不顧。一旦有適當的安置，又那會占著不走？

(野渡攝影)

好；偶而大夥問她收容所的狀況，也常是由她的朋友（也是小組的義工）代答。偶然一次與她聊起，才知道她來參加開會，是因為覺得有這麼多人關心流浪狗，跟大家在一起心情比較愉快，至於討論內容是什麼，就比較不重要了。

與她漸處，並參觀過她建於七十八年，以租金五萬元向福和橋下河床地一養豬戶租用用地而搭建的「流浪狗收容所」，看她每日花費十數小時，七、八年如一日照顧狗的樣子，會有很深的感動，覺得這樣真、這樣充滿傻勁的人已經極稀有了。

## 要來拆除了

六月初的一次會議中，淑甘和一位義工氣急敗壞的告訴我們說，縣政府的人要來拆收容所了。會後，我們決定發函給縣府各單位，及平日關心流浪狗的縣議員、立委及國大代表、農委會和環保署，發函的重點有三：

一、不訴求緩拆，更不訴求不拆，但請求政府各相關部門深切體察王淑甘多年來，以一己之私力收容照顧街頭流浪犬，並為犬隻結紮，對解決台灣社會流浪犬暴漲問題的貢獻；懇請縣府人員妥善解決數百隻狗的去處。

二、「甘霖收容所」在王淑甘的付出與努力下，曾於今年獲來台參觀政府及民間所設立之流浪犬收容所的英國團體—善待動物協會（Animal Kind -U.k）贊譽為在台訪視過最佳之收容所；雖然各項設施不足，經營管理的知識也並不夠，但其愛心及實踐力卻是最難得一見的。因此對王女士本人及其所照顧之犬隻，若政府能妥為處理，一方面將對民衆參與公共事務、解決社會問題有所鼓勵，另一方面政府可藉王之案例，做好收容、認養及動物保護教育中心的示範。

三、請求不將犬隻送往公立收容所。據統計，北縣境內約有二十萬隻流浪狗，縣府皆採取捕捉後送「收容所」的方式處理。但各鄉鎮市收容所設施嚴重缺乏，常見上百犬隻大小不一，擁擠於狹小空間內，在生存的壓力下勉強容身，即使部份地區已建有



會思考、會表達情感的狗兒，豈是「廢棄物」?! (顏紘頤攝影)

新型收容場所，但或遭附近居民反對，或亦位於河川行水區內，多數仍未取得使用執照。另外，負責照顧流浪犬隻者多為清潔隊員，既缺乏足夠照護知識，亦缺關懷熱誠，致常發生飢犬啃食同伴屍骨之慘劇。在擁擠又無法飽食而易致病的環境中，醫療診治又極度匱乏，犬隻沒有患病權利；加上多數「收容所」均設於垃圾堆或清潔隊附近，犬隻被認養的機率極

低，故只要被送進「收容所」，幾乎是先受饑餓、褥熱、寒凍之苦，再遭毀滅之命運。故縣府收容所名為「收容」，卻無異是「死監」。

## 協調無功而返

六月十二日公函發出去了，沒有收到任何回音。關懷生命協會同仁則又趕緊投入即將於六月十九日赴美參加「世界動物保護週」活動的準備工

作。

六月十四日，沈富雄立委國會辦公室來電，其服務處的一位助理蘇小姐願意協助協調，並安排前往縣環保局拜會高技正。當日下午2點30分，協會秘書長悟泓法師與王淑甘、錢藹楚（福和橋下另一私人流浪犬收容所負責人）依約前往環保局會客室，到場者尚有蘇助理等人。

在苦苦等待的一個多小時裡，眾人親眼見到高局長行經會客室門口，但不斷傳來的答案卻是一高技正在外頭開會趕不回來，局長高源平也不在。最後局內主任秘書楊仙童先生前來與眾人溝通表示，縣府已花了不少錢蓋新的收容所，關於王、錢兩位義工的犬隻可送往各地收容所。當場兩位義工皆激動表示不許，而悟泓法師則再次向楊主任說明，各地收容所的狀況並不佳，懇請縣府代尋適當土地，交由二位義工繼續經營管理，並由政府輔導監督，亦可做為「公辦民營」或輔導民間收容所的模範，發揮收容所的認養及教育功能。

## 我有新家，一定搬家

十五日到十七日期間，蘇助理來電表示：縣長夫人曹子琴女士願協助處理，於是十八日一行人又約在縣長公館商談。當日縣長夫人及環保局許狀生科長又建議送縣境各收容所，悟泓法師則再度重申問題、原則及政府可藉此辦教育中心的建議；當日縣長夫人表示可望朝此努力，因此眾人是在滿懷希望的心情下離去，以為政府會積極覓地，朝辦教育中心的方式處理。

十九至三十日，協會多數同仁赴美參加「世界動物保護週」活動，留在臺灣的同仁則於六月二十一日收到縣府工務局的來函，函文指示：有關福和橋下兩處私人流浪狗收容所，若不自行拆除，工務局將於七月二日起派員強制執行。

七月一日，悟泓法師返國後緊急聯絡蘇助理，了解縣府的處理態度，並再度表示犬隻尚未獲妥善處理，若強制拆除犬舍，數百隻流浪犬將再度造成社會問題。同日，王淑甘、協會同仁劉威良在國大代表劉銘龍、縣議員鍾小平，及永和市長的安排下，前往中和鹿寮坑

探訪屬於永和的一塊地，希望能闢為「收容所」，探訪結果發現該處仍位於垃圾場後，且帶路前往的清潔隊員一再表示該地「無水無電」，因此，此地收容所的使用可能便又落空。

七月二日，協會主動發函給各媒體，籲請社會大眾關切數百隻流浪生靈的處境，並在義工的協助下緊急製作數百份書寫一「我有新家，馬上搬家」的紅布條，為收容所內的犬隻一一配掛，讓數百隻生靈也加入請願活動，提醒社會大眾尊重生命。然在上午十時左右，環保局竟派出二輛捕犬車至福和橋下，並表示已協議好將「協助」分送犬隻到各地收容所強行抓狗，悟泓法師出面向許科長抗議，表示並不知道這樣的協議。許科長見狀，當場表演「查證」，結果是察無實據，「純屬誤會」，倖倖然離去，然已加深王、錢兩位不信任環保局的印象。

## 絕望中的一線希望

環保局執行人員一面強調，明瞭若強行捕捉即觸法，一面又強調乃受上級指示身不由己。現場車聲、人聲沸騰，敏感的犬隻隨著任何躁動而不安狂吠，正午艷陽熾熱，不安的犬叫聲加重現場氣氛的詭異，感受著數百隻生命的惶惑不安，更因無法理解政府不但無心協助人民解決問題，卻反而以近似威脅、欺騙的方式加深苦難生靈的不安，涔涔的淚不禁奔流而下……當晚悟泓法師與縣長夫人取得聯繫直接溝通，夫人表示她仍在努力中，雙方就一些原則、立場問題再次溝通。

七月三日下午，沈富雄立委助理蘇小姐、環保局與協會再次溝通，一行人並前往板橋流浪犬收容所會勘環境，一位清潔隊員當場表示，板橋新建的收容所一來蓋在河床地沒有取得合法使用執照，二來居民里長等強烈反對收容所所在及使用，因此新建至今尚無法使用，即使送狗過去，也將丟至於浮州橋下，無法圈養，一語道出公立收容所由來已久的弊病。問題未獲解決，悟泓法師再度與王淑甘及另二位工作人員前往中和鹿寮鄉看地，結果發現該地有水有電，絕望中又有一絲希望。而環保局長高源平則在傍晚第一次正式與悟泓法師

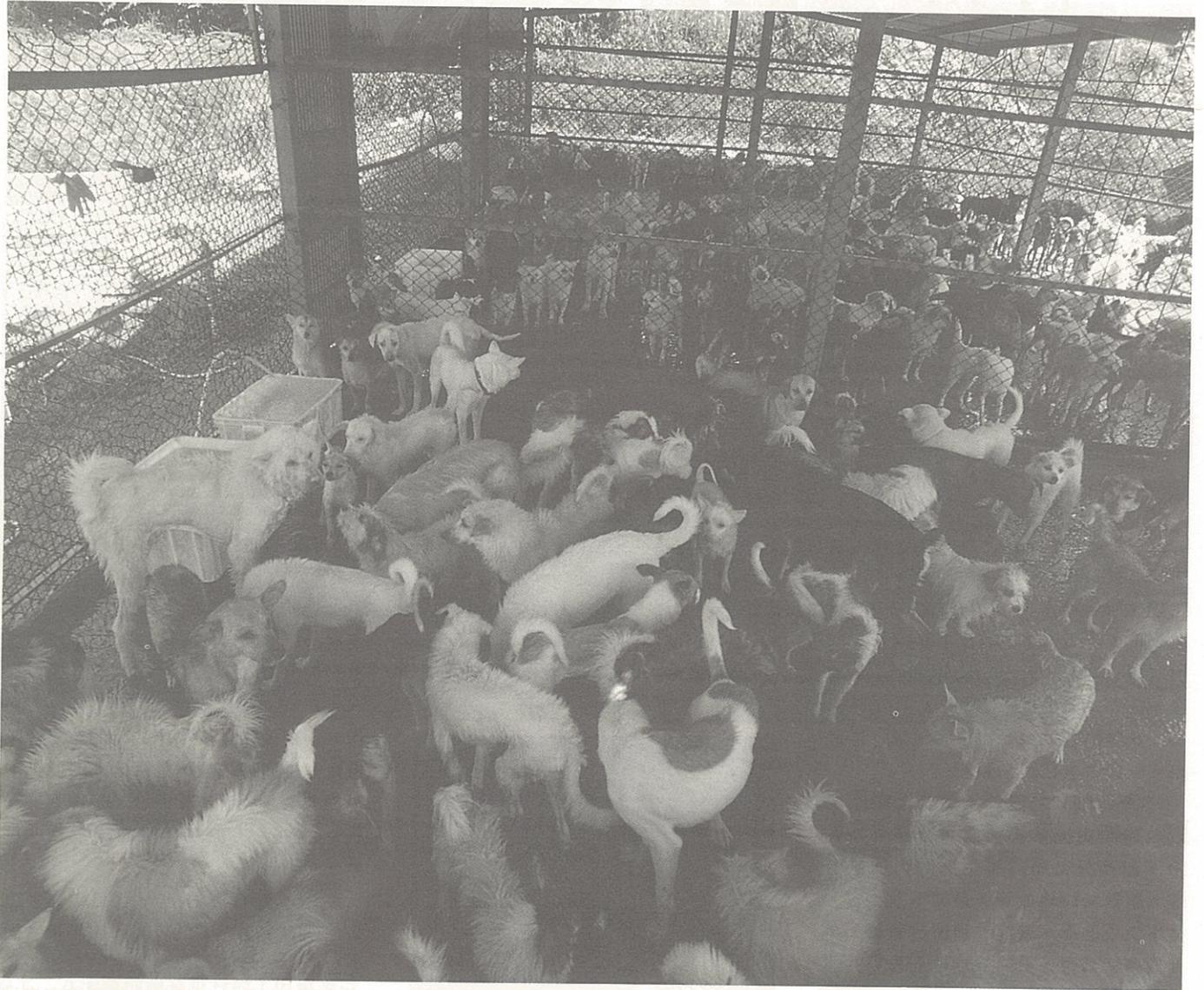
溝通，並相約隔日上午九點於環保局見面。

四日上午九點，悟泓法師與王淑甘、劉威良小姐在環保局與高局長溝通。局長表示工務局長拒接其電話，但工務局亦曾行文，希望環保局處理犬隻，若犬隻無妥善安排，應不致拆除犬舍，同時也當場與永和和林得福市長聯絡，查證其位於中和地是否可用。林市長表示，該地水電仍需經中和市同意。高局長遂安排四科鄒先生協同劉威良小姐三度探查該地，悟泓法師則回橋下等候消息。

## 有狗，被壓死了！

然不知政府各相關部門對話了沒有？協商怎般去幫助它的子民解決問題？只見四日下午當工務局浩浩蕩蕩將怪手駛往犬舍，不顧生命的存亡，威風凜凜的展現「公權力」時，探查人員表示該地水電仍需協調，但犬舍中的生命已備受威脅！環保單位人員並未出面，任現場協會工作人員、義工等不斷要求、請求工務局人員憫念蒼生安危，考量執行公權力是否得宜時，不斷的、我們聽到的是一「違建物內私人財產逾期不處理視同廢棄物」，甚至更在怪手壓頂之際，淑甘心痛犬隻安危，情急下欲放狗逃生時，一位警官竟對著王大罵：「誰叫你放狗的？」然後更不知這位人民保母的「用心」如何，竟就在怪手拆頂的同時，將淑甘及我推進垂倒的犬舍，反拉著門，任我不斷叫喊仍執意不放手……最後，淑甘及我被以「妨礙公務執行」為由被女警架走，拆除中犬隻恐慌驚懼，狂吠、逃竄、哀鳴……一陣像風般的壓頂後，怪手呼呼的走了，留下現場瘡痍滿目。有狗，被壓死了。

當晚懷著悲憤的心情，悟泓法師率協會義工帶著枉死的犬屍，前往縣府抗議執行拆除不當，尤縣長對我們帶狗屍抗議表示十分不滿，在雙方的協商中，尤縣長堅持只能將犬隻送往縣境十二個收容所，其餘建議則一概不理。離開縣長室後，一行人繼續留在縣府門前靜坐抗議。稍後縣長再度下樓與悟泓法師溝通，晚上十時左右，縣長夫人兩度以電話聯絡，最後建議將犬隻送至八個收容所，王、錢仍無法接受。中間縣長



將流浪犬送進如集中營般的收容所裡，無異是推進火坑。圖為土城公立收容所。（于維德攝影）

一度抹黑協會，認為協會是事前將狗打死的云云……

七月五日上午十點，環保局再度集結數十輛捕犬車於福和橋下欲行捕犬，半毀的犬舍中數百隻狗因車輛及人聲的呼嘯再度忐忑難安。十一時許捕犬車突地駛往犬舍入口，指稱要拍照「存證」，犬隻不斷受驚躁動，隨後數十輛車拍完照後揚塵離去，犬舍、現場氣氛溫度不斷上升。我們一面趕緊聯絡義工前往製冰工廠購買大量冰塊，以為犬舍內高揚的溫度降溫，讓犬隻不致中暑，一面仍十分難解，這樣的行動是警戒？是威脅？

## 你們不要太囂張……

數百隻生靈何去何從？我們的心

一直在絞痛。而下午警方又在毫無告知下像午後雷雲般聚集。終於，環保局派員出面了，主任秘書楊仙童代表局長前來解決問題，在王、錢兩位飼主在場下，協會悟泓法師代表與環保局簽署一份協議合約，合約同意在三個月內暫時將四百餘隻犬隻送往三峽一動物醫院、私人犬舍——犬怡園及土城、蘆洲兩地收容所收容，並且王、錢兩位飼主擁有對犬隻的照顧、探視、監護環境之權力。

三點整，協會工作人員及飼主、現場義工開始將受驚過度的犬隻一一抱出，並依序編號後置放到環保局的捕犬車上。許多犬隻顯得極度驚慌難以接近，因此搬遷進度緩慢，橋面下圍觀者多半是身著制服的員警及工務局人員。

四點鐘，搬遷工作持續，突地橋

下傳來一陣怒吼：「你們不要太囂張我告訴你們，不要欺人太甚！」不明所以，眾人繼續抱狗……接續又傳來一陣怒罵：「死死算了，不要太得寸進尺」，不一會兒便見工務局的怪手車再度駛向犬舍，再度罔顧尚滯留於內的犬隻性命，強制毀舍。期間一位義工在抱出犬隻時遭犬咬手，慌亂放下了雙手致使犬隻跌落，難料此一情景竟引來圍觀員警及工務局同仁的噓聲……一位警察還向悟泓法師及在場的工作人員做辱罵的手勢。義工一面抗議一面救狗，拆除行動暫緩，工務局人員下最後通牒：上級指示五點前要將違建全部剷平。義工趕緊將藏身在僻角的犬隻趕出，確定犬舍中已無犬隻後，夕幕下，一片廢墟煙塵結束了這場關於流浪狗的哀歌。

# 百折無悔的愛——王淑甘

採訪/李玫

台北縣政府為整頓新店溪高灘地，強力拆除違建，以肉身護衛三百多條流浪狗的王淑甘，在違建戶洶湧的維護自身權益抗爭聲浪中，顯得非比尋常。

當怪手伸向甘霖收容所的那一刻，王淑甘七八年來一手照顧流浪狗的苦心，似乎也在伸張公權力的口號聲中淹沒了。是什麼力量，讓一個原是家庭主婦的尋常女子，竟日投身照顧數百條流浪狗的工作達數年之久而不悔？

王淑甘及其甘霖收容所，不過是民間以自己的力量解決流浪狗問題的一個縮影。

## 因緣

# 與

其將所有的愛集中在一隻狗的身上，終不免會別離，不如將這股愛的力量平均分給需要的流浪狗來得有價值」，時值而立之年的王淑甘，在遭逢家中飼養逾五年的狗病故後，傷心之餘，做出如此的決定。這段往事王淑甘雖是淡淡道出，但這股決心，卻讓她踏上照顧流浪狗這條不悔之路，一路下來已近十載。

其實在此之前，王淑甘已斷斷續續地展開對流浪狗的照顧工作。她表示，起初只是將路邊生病的狗送醫治療，康復後原地放養，還談不上收容。從下決心的那一刻起，她便趁著每天早上騎車買菜時，沿路撿別人丟棄的病狗送醫，治癒後抱回家中收容照顧，為此，先生還發了一頓脾氣，認為將撿到的狗一股腦兒往醫院裡送，龐大的醫療開銷，將會是沈重的負擔。她想想也有道理，才開始學習一些簡單的用藥常識。

除了這起小衝突，夫妻間的關係並未因照顧流浪狗而有不快。王淑甘語露感激的說，先生對狗雖不像她這麼樣的喜愛，但因先生認為流浪狗可憐，屢看著妻子的辛苦付出，覺得照顧流浪狗未嘗不是一樁好事，遂不再反對。這些年來，也多虧了先生的支持，在他經商得意時，不計費用的拿錢出來（每月少則六、七萬，多亦達十五萬元之譜），讓王淑甘能無後顧之憂。至於每天數袋沈沈的狗糞便，也是靠先生的運送清理，才分擔了王淑甘粗重的工作。

## 落腳

大量收容流浪狗後，位於汀州路的住所，即因影響衛生及安寧，遭人抗議，不得已，才輾轉來到福和橋下落腳，花了五萬元向原占有人買了使用權，並與當時尚未搬至淡水的「流浪動物之家」為鄰。

當年的王淑甘根本也不清楚應該如何管理一間收容所，初到橋下，只是簡單的以彈簧床、木板圍搭起一塊地當



王淑甘和每一隻暫收容的犬隻拍照記錄，並一一編號。（顏紘頤攝影）

作收容的地方。如此簡陋的收容所，在一次颱風侵襲下，兩、三萬辛苦搭建的犬舍被吹垮，隨後以七、八萬元重新搭蓋，仍舊不夠牢固，還是靠著做水電的先生鋪以石綿瓦牆、水泥地，才讓流浪狗有了安身立命之所。

有了自己的收容所後，王淑甘每天幾乎只在收容所與家裡之間往返，即

便如此，卻還是無可避免的讓部份犬隻趁空隙溜出，破壞了養雞戶的雞隻及菜園，終於爆發毒狗事件。七、八十隻狗，只剩下了七、八隻，她在傷心之餘，擔心倖存的狗再遭毒手，只得把牠們送走。

知道光復橋下有一位紀老先生養流浪狗，王淑甘便託他收容，每月固定出錢、出飼料。此時，她發現自己罹患癌症，被迫暫時地下照顧流浪狗的工作。手術後休息了半年的時間，此時又遭逢先生經商失敗，經濟陷入困境，逼得從未踏入社會工作的她硬是做起賣鐵板燒的生意，以應付照顧流浪狗的開銷。

地不是自己的，一旦有狀況，就得隨時有「走人」的打算。兩年後，紀先生的收容所同樣因高灘地的整建工程而遭縣府拆除，王淑甘雖不願將狗搬回福和橋下，因為她怕相同的（毒狗）悲劇再次發生，卻又不知如何是好？幸而在此期間認識了一位在小學教書的林老師，她願出錢在原福和橋下的收容所原址重新搭蓋新所，並改以鐵皮做屋牆，鋪上了厚水泥地，防止收容所的狗再溜出去。王淑甘從此再次一肩挑起照顧流浪狗的責任。

## 肯定

直至七月收容所被拆除前，王淑甘已收容了超過三百隻的狗。她以照顧小孩的心情來照顧每一隻狗，所以對於每隻狗的名字、特徵，均能如數家珍，一一道來。一個國際動物保護團體在參觀甘霖收容所後，稱其是在台期間見過條件比較好的收容中心；看到所裡的流浪狗受到如獲甘霖般的潤澤照顧，有人



(林欽傑攝影)

並因之命為「甘霖」。

這麼多年下來，獨自照顧流浪狗的王淑甘卻不免顯出疲態。她表示，每天光是花在打掃、沖洗收容所的時間，至少要八個鐘頭，這還不包括餵食及對小狗的特別照顧。她也承認，一個人收容七、八十隻的狗是可行的，但超過這個量，就很難兼顧每隻狗的生活品質。可是當義工帶來經過救治，或發現街頭可憐的流浪狗請其代為收容時，她仍禁不住央求而收留，甚至在收容所被拆遷的前幾天，在對所裡流浪狗的去處憂心如焚時，還有一婦人二度送來一隻大狗，淚眼婆娑地表明無法照顧，請其代為收容，以免除狗將被送到家畜衛生檢驗所中焚化的命運。

王淑甘獨立收容的壓力，一直要到幾年前報上的披載，民衆知道福和橋下有一間照顧得不錯的收容所，才開始有人關心、幫忙清掃，或是捐助醫藥費用和飼料。今年三月，佛陀教育基金會免費提供飼料，也稍稍減輕王淑甘的辛勞。

## 難關

面對甘霖收容所的被拆，王淑甘

曾一度有將所內的狗全部安樂死的打算，因為她不願見狗在縣府的安排下，在公立收容所裡過著悲慘的生活，卻也因與狗之間的感情以及自身對狗負責的承諾而作罷。如今狗已有了暫時的安置處所，王淑甘當務之急就是趕緊尋地蓋收容所。

從報上的分類廣告上，王淑甘找到原做為警犬訓練中心的犬舍要出租，看過場地後十分滿意，並與主人談論租約方式。對方似看出了她焦慮的心情，幾度抬高租金，再加上始終不願拿出土地使用權狀，使王淑甘雖曾心急地付了一萬五的訂金，終究還是作罷。找地一事又回到了原點。

王淑甘很清楚政府找地的困難，又擔心狗在收容所裡得不到好的照顧。一個月後，若沒有找到適當的場地將狗接出，她還需自行負擔日後收容所裡的照顧費用。

問她是否有過放棄的念頭，王淑甘也坦言不是沒有，但就是捨不得！如今找地一事仍無頭緒，蓋收容所的錢又不知在哪裡？眼前王淑甘只是憂心，若不積極找地，三個月的期限一到，她的狗將無處容身。

一場颱風來襲，許多公立收容所內的犬隻慘遭溺斃，暴露了公立收容所的環境問題，也證明王淑甘的擔心非無的放矢。



(湯宜之攝影)

# 公權力下的流浪犬

撰稿/張書華



視流浪狗為廢棄物，迫害狗命不必負責，這都是源於動物在法律上的位階太低。（野渡攝影）

**政**府為伸張公權力、展現行政長官的魄力，竟以犧牲民衆的權利、阻絕人民救濟的途徑為代價！然而，行政機關為了保障所謂群體的利益，促進公共最大福祉，就可以理所當然的依照法規的形式規定執行法令，完全不顧及民衆個別的感受嗎？

從這次台北縣工務局強力執行拆除福和橋下的行動來看，在執行過程中，縣政府本於水資源的保護、河川地水源的涵養及防洪之故，拆除違建，乃屬合法的公權力執行行為；王淑甘所建的狗棚也確實是違建，但是工務局主事人員會同警方於強行拆除狗舍之際，不斷強調王女士尚在緊急尋覓安置所內的狗隻，根據建築法第九十六條之一第二項的規定：「主管機關對於強制拆除的建築物內的物品，所有人應依主管機關之通知自行遷移，若逾期不遷移，視同廢棄物處理。」認定為廢棄物，既是廢棄物，就將之以一般的垃圾加以處理，

這點我們嚴重置疑。

大家即便憑常識也知道，活生生的動物，絕對不可能與法律上所定義的「廢棄物」相提並論，更何況當時王女士與關懷生命協會工作人員仍不斷與縣府環保局溝通協調，而工務局人員暨警方，竟然冷血地以建築法的形式規定，罔顧動物權益的保障，這種僵化的執法態度，實令人喟嘆。

王女士歷經七年陸續收容了數百隻狗，每天花費十小時以上的時間來照顧這些因人們的恣意以致於流離失所的狗兒，這些狗已經不是在街頭流浪的無主遊魂，形同王女士所有的寵物，在法言法，這近三百隻狗均屬於王女士的財產，無庸置疑。在拆除福和橋下違建時，對於違建內的物品的處理原則，縣政府人員應一視同仁，不應有差別待遇。該河川地附近的老人院、寺廟，拆除大隊都能體諒屋主保存財產的心情，盡可能等待屋主移出屋內所有物品，才執行建築體的拆除作業。王女士並無拒

絕違建拆除的強制命令的本意，只是原來生活的空間一但被拆除，這麼多隻狗兒如何安置去處，實在不是短時間之內就能解決，王女士也一直努力尋找解決途徑，縣政府的工務局人員卻選擇了一種對民衆傷害最大的執法方式，無視於活生生的狗兒尚被關在棚內！試問如果在棚內的是一隻熊貓或者是價值連城的骨董，執法人員也會採取相同的執法方式嗎？

北縣工務局人員在這次拆除甘霖收容所的行動上，

顯然違反了「相同情況、應得到同等對待」的執法基本精神。這不僅使人民喪失對政府公權力的信任，也挫傷了民衆為社會貢獻心力的熱忱。工務局人員暨警方人員的行為，嚴重違背公務員身為國家公共秩序的維護者、社會福祉的促成者的應盡義務。

觀諸世界各文明先進國家，保護動物運動正是方興未艾。長久以來象徵社會地位、深受上流社會仕女所喜愛的貂皮大衣、皮草等製品，由於近年來愛護動物的呼聲日高，不論一流的服裝設計師或名媛模特兒，均改以人造皮革代之。在日本東京附近公園發現被箭矢所傷的尖尾鴉，追蹤、援救醫治這隻動物的種種行動，連續十數天引起國際傳媒的高度關注，即使遠在千里之外的台灣，也同時與聞。反觀我國公務員，對於此般思潮不僅茫然不知，對於自己所作的蠻橫行為也不以為恥，台灣政府這種對動物保護的無知，竟要如何邁入二十世紀，躋身文明國家之林？

## 6月初

甘霖收容所主人王淑甘收到工務局所寄發將拆除福和橋下之民間「流浪狗收容所」犬舍之公文。王淑甘以及另一收容所主人錢萬楚聯合同協會請求援助。

## 6月12日

協會發公文給台北縣政府、環保局、農業局及工務局，表達支持縣政府執行公權力立場，但縣政府應先協助王、錢兩位爱心人士妥善安置所內收容共五百餘隻流浪犬。

## 6月14日

經沈富雄立委國會辦公室的助理蘇小姐協調安排，前往環保局拜會高技正，協會人員與王、錢二人依約前往未遇。

## 6月18日

在縣長公館內，縣長夫人曹子勤女士表示，政府將朝協會建議辦教育中心的方向努力，眾人心中滿懷希望。

## 7月1日

協會發緊急聲明給各媒體，要求縣府正視甘霖流浪狗收容所長期為解決流浪狗之貢獻，並要求政府應基於對生命之尊重與關懷，提供適當地點及足夠設備，妥善安置犬隻棲身之處。

## 7月2日

縣政府工務局水利課人員開始執行新店溪福和橋下建物之拆除。

## 7月2日 早上八時

環保局派捕犬車欲強行將王淑甘之犬隻捕捉分送至十二個公立收容所。鑑於北縣各公立收容所早已狗滿為患，且近來時有犬隻被餓死以及餓犬啃食犬屍之慘事發生，流浪狗之處境一向悲慘。王淑甘不願見到自己長期照顧之犬隻受此非人道待遇，因而拒絕。

## 7月3日 下午三時許

沈富雄立委助理蘇小姐、黃小姐協助協會與縣長夫人及環保局溝通。並協同協會義工至板橋公立收容所勘察是否適合犬隻遷移。

## 7月3日 晚上九時

協會發採訪通知給各媒體，希望各媒體關心福和橋下500餘隻流浪狗即將因北縣府強制拆除而流離失所。

## 7月4日 早上九時

悟泓法師偕同王淑甘女士與環保局長高源平會商流浪狗之處置問題。高局長允諾與工務局協商，在犬隻未得到妥善處理前，暫緩拆除。

## 7月4日 下午二時

環保局與工務局溝通不成，甘霖收容所必須被拆除。拆除大隊指揮官薛課長依建築法第九十六條之一，認定王淑甘之犬隻為「廢棄物」，拒絕王淑甘「不得傷害犬隻」之要求即下令拆除，推土機往犬舍遮陽棚壓下，而在犬舍遮陽棚底下，還有二百隻活生生的狗。當場有一隻狗遭倒下之圍籬壓死，數隻狗遭壓傷，其餘犬隻因驚嚇而四處逃竄。

## 7月4日 下午四時許

悟泓法師率同協會義工向北縣政府抗議拆除行動執行不當，與縣長尤清對話，最後因尤縣長堅持將甘霖收容所犬隻送至十二個公立收容所，完全無法聽進任何事實之陳述與建言，以致協商失敗。

## 7月4日 下午五時起

悟泓法師率同協會義工於縣府門口展開接力靜坐抗議行動，並將慘遭壓死之犬隻屍體送醫驗屍。

## 7月5日 早上七時

協會義工前往甘霖收容所為犬隻掛牌，以免流竄犬隻再度成

為流浪狗。卻發現有十幾隻小狗有中毒之現象，現場並發現疑似注射毒藥之針孔。義工盡速將中毒犬隻送往台大家畜醫院與博愛動物醫院急救。

## 7月5日 早上十時

縣府再度派捕犬隊員欲強行捕狗，分送十二個縣立收容所，遭王淑甘以狗兒是家犬，縣府無權強制處分為由阻止。縣府捕犬隊員暫時停止執行。

## 7月5日 下午一時四十分左右

北縣政府為完成強制拆除犬舍，以及將犬隻強行遷至十二個公立收容所之目的，要求警力協助，現場警察不斷集結，數量約為三百名，此時協會義工人數尚不足二十人。

## 7月5日 下午二時

縣府環保局主任秘書楊仙童到達現場與協會秘書長悟泓法師協商。

## 7月5日 下午三時

環保局與協會以及王、錢二人達成協議，將現場犬隻分送土城、蘆洲等公立收容所隔離暫時收容，以及送至三峽動物醫院、私人犬舍犬怡園暫住。等待新收容所建好後再予以遷移。立委沈富雄助理並在現場協助協會及王錢二人草擬協議書。

## 7月5日 下午四時許

犬隻開始遷移。由王淑甘與義工將犬隻抱捉後，送上原由縣政府派來欲強制捕捉犬隻之捕犬車，由義工隨車運送至三處收容地點。

## 7月5日 下午五時

捕犬隊員以鐵絲捉狗，遭義工阻止。工務局拆除人員、捕犬隊員與警察對於協會義工人道捕捉之方式開始感到不耐，於一旁大聲叫囂「死了算了！」、「不要得寸進尺！」等語。兩位警官更以手勢辱罵義工及悟泓法師。（有照片為證）

## 7月5日 下午五時許

工務局拆除人員詐稱欲將圍籬拉開，以便讓躲於圍籬下不肯出來之犬隻跑出，在向義工保證後，又重施故計，於犬隻尚在圍籬下即展開拆除，幸好沒有犬隻死傷。經義工再度表達強烈抗議後，拆除行動暫停，義工開始將躲在殘破犬舍深處之犬隻一隻一隻救出。確定犬舍中已無犬隻後，義工開始撤離犬舍，讓拆除大隊將犬舍完全拆除。

## 7月5日 下午六時

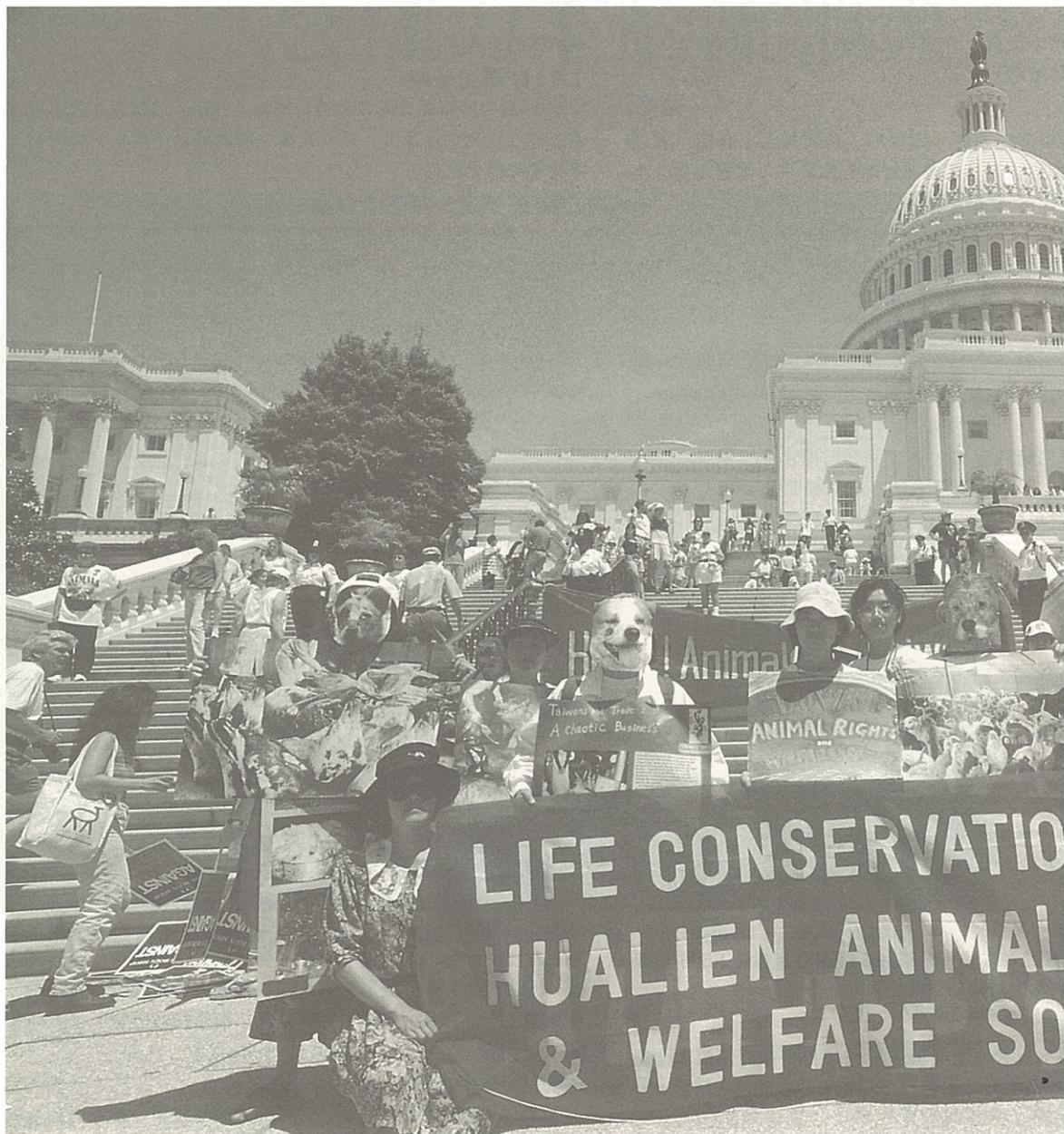
環保局主任秘書楊仙童、關懷生命協會秘書長悟泓法師、王與錢四人共同完成協議書簽署；協議書內容大意为：各公立收容所應提供足夠之飲水、食物、醫療以及清潔等照護，並不得有虐待犬隻及其他不當處置之行為。此外，送往三峽動物醫院及犬怡園暫住之犬隻費用，完全由環保局支付，期限為一個月，醫療費用另計。而環保局及協會將努力於三個月內重覓適當之地點以重建收容所，並負責收容所建築、水電、污水處理等相關設備之全部費用，以容納王、錢所飼養之犬隻，且交由其二人全權負責管理及照顧。

## 7月5日 下午九時

協會義工於縣政府前集合，由悟泓法師說明整個處置情形與協商結果，並宣告結束靜坐抗議行動。

## 8月1日

強烈颱風賀伯過境，板橋收容所水淹過人，籠內犬隻悉遭滅頂，數量不詳。三重收容所嚴重淤泥，上百犬隻喪命，義工前往探視時，發現其死前掙扎的慘狀，不忍卒睹，倖存之二十餘隻狗，瑟縮一處，不敢動彈。如若王淑甘的狗當時依縣府的「指示」送往乙上兩處，今日將如何善後？



## 動物保護無國界

參加世界動物保護週活動有感

撰稿／林子倫

**離**開國際社會二十五年，台灣總算沒在這項號稱是人類有史以來最大規模動物保護盛會——「世界動物保護週」中缺席。這個

引了來自全美五十州以及二十四個以上國家的各類動物保護團體的參與，活動參與人數更超過了兩萬人。協會也由悟泓師父帶領了十餘位義工，千里迢迢從

由各團體代表共同召開，展覽，國會遊說，並在「動物保護大遊潮」。協會這支來自台灣



協會遊行隊伍在終點國會山莊前留影。(于維德攝影)

禁潸然落淚；有些則是義憤填膺，對他們來說，根本無法想像在台灣這樣一個「文明」的國家，竟會如此不人道的對待動物；也有許多美國友人臨時當起協會義工，在會場幫忙散發請願卡；更多的人則是紛紛探詢我們需要怎樣的協助。

「動物保護大遊行」當天，悟泓師父在遊行終點的美國國會山莊前，受邀

上台發表演說，為台灣動物的悲慘現況正式向國際提出控訴，也為台灣動物的命運前途尋求國際聲援。這些來自國際動物保護人士的熱情支持，讓人覺得在台灣投訴無門的動物慘況，似乎顯露了一些生機。在參與了這樣的國際動物保護盛會，相較於台灣動物權運動的發展，我覺得有幾點值得一提。

從運動的議題來看，台灣目前嚴重的流浪動物以及收容所的管理問題，顯然已經不是這波動物權運動者關注的焦點。流浪動物對他們來說早已不是嚴重的問題，取而代之的則是實驗動物的使用。有位學者即明確指出，他利用一百五十隻貓所研發出的新藥，一年即可嘉惠上萬個病人。AIDS患者更認為停止動物實驗無疑地將斷了他們生存的希望。因此，許多製藥廠商、生物醫學學者以及AIDS病的團體認為實驗動物的使用是必要的。反之，提倡動物權的人士則認為研製新藥與動物保護並不衝突，事實上有許多替代的方法可以採用，没必要非以動物做實驗不可。他們堅持非人類動物與人類一樣，應有基本的生存與免於虐待的權利。正如同著名的動物保護學者Jane Goodall所說，我們不希望有人死於AIDS，同樣地，我們也不願見到動物因AIDS而死。除了實驗動物的爭議之外，野生動物的復育、馬戲團動物的人道對待、賭馬、賽馬、與動物毛皮的使用也是其他團體訴

求的重點。這一波波論爭正方興未艾，可以預見在不久的將來亦會吹向台灣。在台灣仍在為流浪動物管理問題爭議不休之時，殊不知我們的動物保護意識早已遠遠落於人後。

西方動物權運動的發展，也反應在相關的立法進度上。街頭遊行已不復當年盛況，取而代之的則是法律的制定和教育的宣導。以美國為例，早在1966年，美國即已通過了動物福利法，對於狗、貓以及其它實驗動物的運輸、交易、和處置作了規範。而台灣則整整晚了三十年才提出，以目前政府對動物權運動的漠視以及立法院審查法案的議事效率來看，我們不知道還有多少台灣的動物會因此繼續受難。此外，美國於1958年便通過人道屠宰法案，反觀台灣，各類經濟動物的不人道屠宰，無麻醉的處理，至今仍四處充斥，法律亦付之缺如。不過，法律不是萬靈丹，今天台灣保護動物問題嚴重之所在，乃是整個台灣社會缺乏對於生命的基本尊重。這種尊重生命的態度，不應該單單反映在人與人之間，更應擴及對於非人類動物生命的尊重。

動物權運動無疑的將是二十一世紀對人類道德理性最嚴苛的挑戰。

(作者為美國德拉瓦大學環境政策博士候選人)

在展覽現場，協會演出鐵籠關「狗」的行動劇，呈現台灣動物在收容所的悲慘處境。(于維德攝影)



# 生命關懷無國界

## 協會秘書長在遊行現場發表簡短演說

翻譯/趙席篋、張書華

由於協會於二十一、二十二兩日在華府美國航空活動中心展覽會場的展出，獲得了在場人士的共鳴，並引發對台灣動物現況的熱烈討論，展出結果十分成功。十三日，活動由市內轉到戶外，在遊行終點，美國國會山莊前，大會特邀請協會秘書長悟泓法師上台發表簡短談話，現將演講內容摘刊於後：

台灣的經濟奇蹟舉世聞名，但卻很少人了解在這「奇蹟」的背後，是犧牲無數動物的生命與生態環境所換來的。這也正是本會欲與世人分享台灣動物真實現況的「卑微沈默」。

李登輝總統花了许多精力去發展與美國及其他世界各國的關係。但除了一般的經濟考量外，我們敦促海外的友人也能要求台灣政府以「人道方式」對待台灣的動物。同時，這不應該只限於關懷野生動物，尤應擴及到保護全台灣的動物。

長久以來，世人目睹台灣轉型為一經濟強國，然而卻未能發現經濟奇蹟開展的同時，生命與環境被強烈的忽視。台灣驚人的外匯存底，其實是犧牲了台灣的動物與環境換來的。促使台灣政府認識錯誤並採取改善的行動，唯有仰賴「世界各國」去「激勵」他們做此改變。

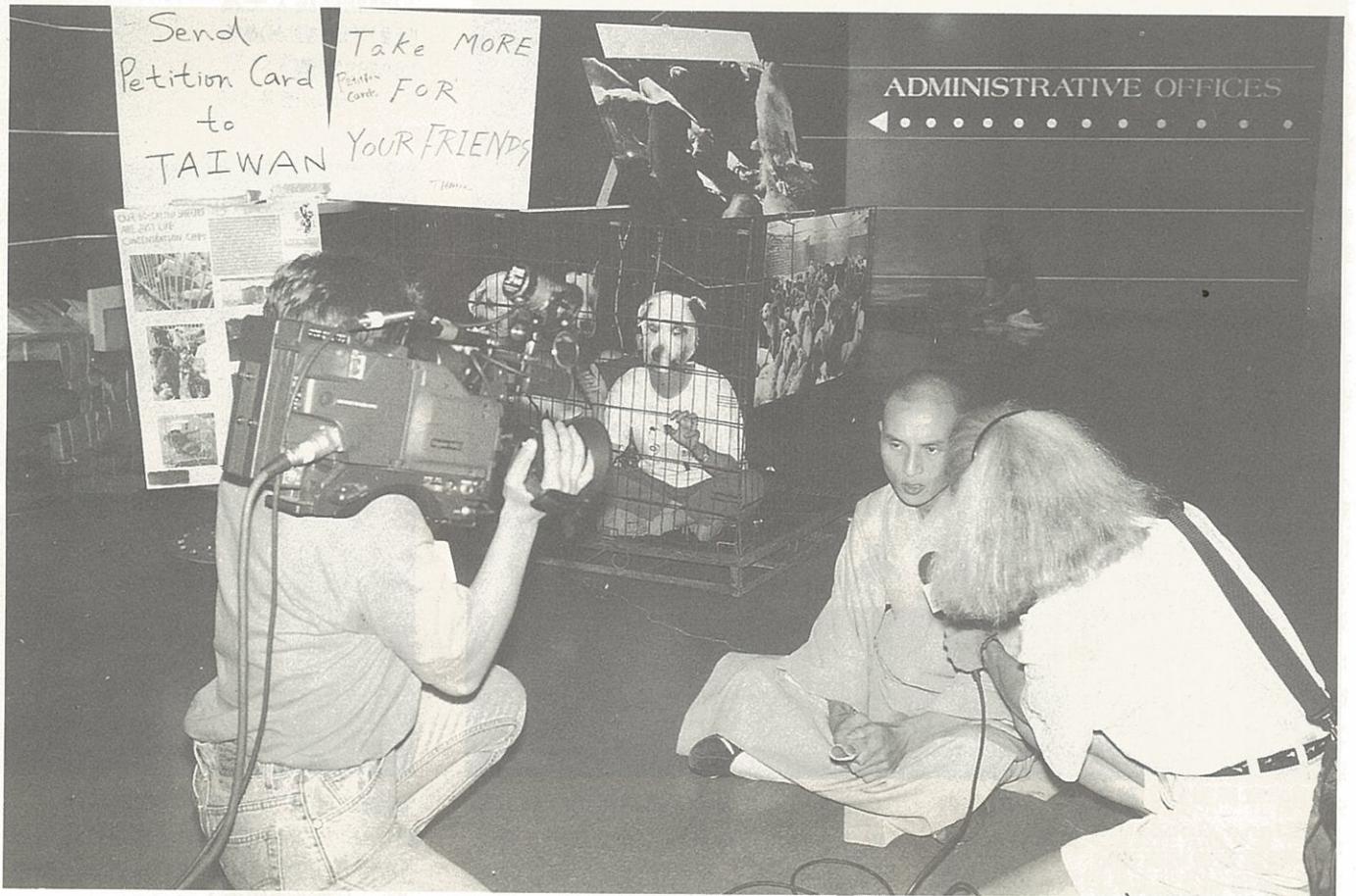
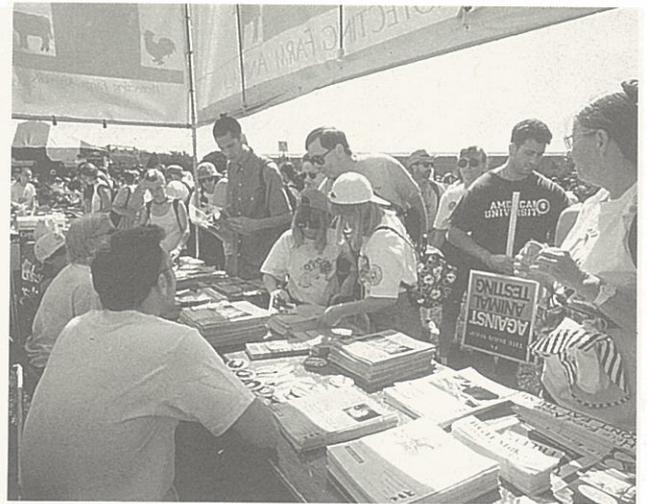
在台灣，雖然已有人致力於讓更多人了解什麼是「動物權」，但還無法與「經濟」的重要性相提並論，因為台灣的環境與動物權益始終不在政府的首要考量之列。目前雖然已有一些進展，但較諸於投注在發展台灣經濟的力量，實在是微乎其微。

我們不遠千里來此呈現台灣動物的處境現狀，亦非常高興有許多朋友與我們立場一致，共同為那些無法為自己說話的動物申訴牠們的處境。希望你們都能了解許多動物所受的「折磨」，並關切我們為台灣動物所作的「呼籲」。生命的關懷應是無國界的，請儘可能向我們的政府表達你的關切。



關懷生命協會秘書長在美國國會山莊前發表簡短演說。(于維德攝影)

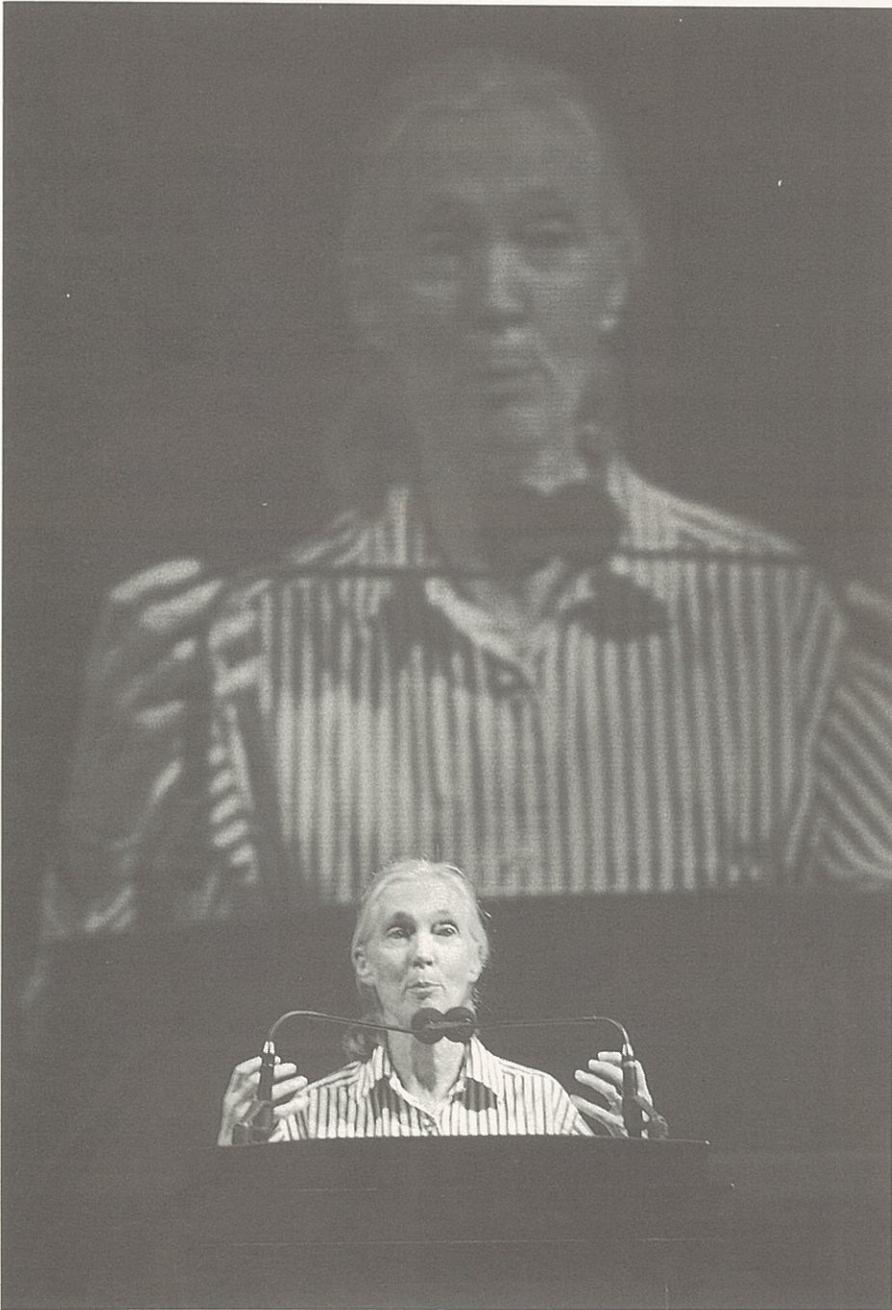
豔陽下，民眾與動物保護團體熱烈交流。(于維德攝影)



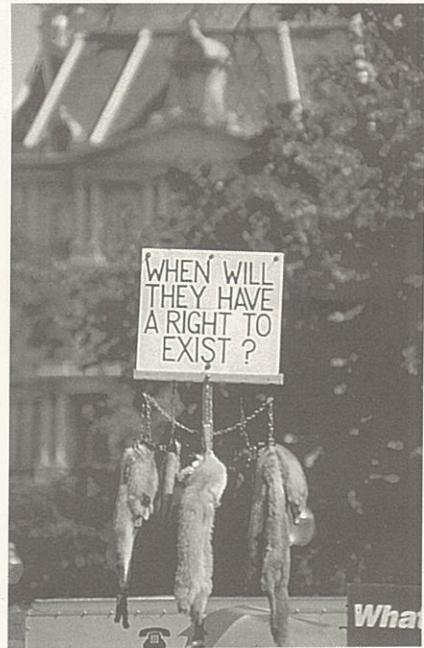
協會在展覽會場的展出獲得廣大迴響，吸引不少媒體的注意。(于維德攝影)



無法想像在地球彼端的台灣動物受到如此不人道的對待，令觀者為之鼻酸。（于維德攝影）



長期研究黑猩猩之著名學者Jane Goodall女士，在展覽現場與聽眾分享其近期的研究成果，年底並將受邀來台訪問。（于維德攝影）



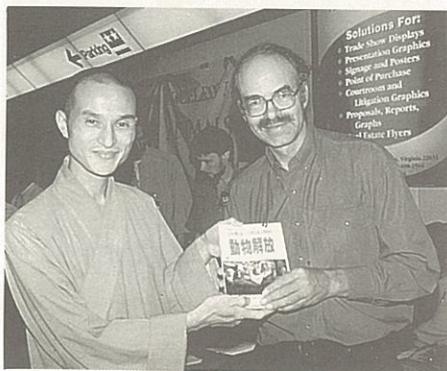
戶外展覽場上，一位動物保護人士為反對利用動物皮毛所做的宣傳。（于維德攝影）



飼養空間狹窄，幾乎是全世界經濟動物利用的共同問題。（于維德攝影）

《動物解放》作者

## 彼得·辛格教授訪問錄



彼得·辛格教授在世界動物保護週展覽現場接受協會的贈書。(于維德攝影)

採訪/房曼琪

《動物解放》一書中譯本由「關懷生命協會」出版，已在國內發行，關心人類、思想發展、動向的社會運動的朋友，何其有幸能有機會閱讀此書，因為這本書過去二十年來早已在歐美影響及改變了千萬人的思想和生活方式。今年六月，筆者會同關懷生命協會的朋友，一起前往華府參加「國際動物權益會議」。會間我們訪問到彼得辛格教授（動物解放運動的領導人及作者），為台灣讀者針對動物解放的觀念做簡要介紹。

### 盤中肉來自受苦的生命

彼得，這位頗具學者風範、態度儒雅的哲學教授，學生遍佈歐、美、澳三洲，已著有十一本哲學、社會學、倫理學的著作。目前他是大英百科全書中倫理學部門的主要作者，由他來帶動新世紀的道德運動，可說相當適合。

當初在牛津大學唸哲學時，是怎樣的因緣使他開始關心到動物權益問題呢？那是在偶然一次和某位素食的同學進食時，他告訴彼得肉食背後的真相，盤中的肉是來自受盡折磨、最後被殘殺的生命。從此，彼得不再吃肉，並開始思索人類對待其他動物的態度。他著手從西方思想史的追溯，來揭發批判傳統倫理學中「人類中心主義」的偏見。

彼得開始在各哲學刊物上發表他的新倫理學，頗引起各界熱烈的討論。這些討論，促使他寫成在1975年出版的《動物解放》一書。此書迅速地被動物保護人士奉為經典之作。比較起在1892年劍橋學者亨利紹特（Henry Salt）所著的《動物權益》（Animal Rights）一書，後者則是等到出版五十年後才受人重視。（註：此書在1980年再印行，彼得特別為之寫序，並認為這本書對他的動物權思想有決定性的影響。）

動物解放這本書已問世二十年，彼得對自己當初的思考理論，與今日動物權的現況做比較，並不認為有需修正之處，除了在書中所引用的統計數字，可能與今日的情況有所出入外。他並提

及當初他在寫書過程中，不但得到各方面的協助，提供各種有關資料，也親自去屠宰場、飼養工廠、實驗室內體驗觀察。

### 對生命個體做平等考量

歷史上，每一社會運動有一共同點，那就是要擴大傳統的道德視野，幫助更多的民眾獲得平等的待遇。另一共同點是在推行運動時的改進過程中，勢必遭到優勢者、特權人士的反對。所以當彼得在書中提出生命道德平等觀時，不乏反對人士的嘲諷和質疑，自以為是動物王國中特權階級的人類，並不會輕易放棄既有的優勢利益。

《動物解放》一書是以嚴謹的、純粹理性的論證來陳述他的動物權思想，而不是以感性來影響、說服讀者。有許多哲學教授、法學、動物、心理、人類學家讀後，即開始熱心支持動物權運動。雖然反對勢力強大，而且多半來自企業、醫學界，但世界上至今還沒有寫出一本等量的著作來推翻彼得的道德哲學架構。

彼得的中心學說，是認為人類應對每個動物生命個體的利益做平等的考量，人類不但對自己的社會有道德責任，更應該將此道德責任擴大到其他物種生命，因為每個生命雖然在智能上有相異，但是個體在感受痛苦的能力上卻是平等的（萬物皆有感受痛苦的能力）。《動物解放》這個新倫理學的理念，在社會推動上，即成為動物權運動，

在實踐上則有各類動物保護組織成立。

### 大靈長計畫的遠見

1993年彼得在推行動物權的策略上，先成立了「大靈長計畫」（Great Ape Project）做為初步橋樑工作（註：中譯也許以「靈長動物基本權的平等論」比較適當），這是一個頗得各界重視的動物權組織，也出版了一本集合了三十位專家、學者、哲人寫成的一部書。這組織並發表了一篇靈長動物基本權的宣言，要求將人類社會目前享有的基本生存權（如不得被任意無理拘禁、被強制受苦等權利）推廣到其他靈長動物。此組織由學人、科學家、律師、動物保護人士組成，準備將宣言在聯合國會議上提出，促使各國開始遵行此一計畫，並以立法來保障所有靈長動物的基本權利。

此計畫在推行時，有些動物權人士向彼得質疑，這靈長計畫只包括了靈長動物，是否違背了他動物權思想的初衷。彼得表示：出此下策，自有其苦心，乃是為了要攻破人類物種歧視speciesism心理障礙的第一道防線。由於猩猩和人類在物種上同屬於靈長動物Primate，在基因成份上，更只有百分之二的差異，一隻成年的猩猩，其智力與四五歲的兒童相異。此外，在情緒表達、家庭組織，甚至在自覺意識上，皆類似人類。便因為這些共同特質，靈長計畫成為當前為爭取動物權益比較可行的橋樑工作，其最終目的是要將此權益



關懷生命協會在8月3日舉辦《動物解放》新書發表會。(林滋明攝影)

普及到所有的生命。

大靈長計畫不但要解救那些被關在動物園、馬戲團裡的猩猩們，並特別要求釋放所有被終年隔離、拘禁在實驗室中的猩猩。牠們被囚禁在狹小的鐵欄裡，完全沒有家庭自由的生活，被強迫接受穿了白制服、面帶口罩的醫藥科技人員給他們驗血、灌藥、注射病菌、麻醉、上手術台等等苦刑。彼得舉例說，過去十幾年來，醫學界以猩猩來做愛滋病的實驗。其中一位被編號 C499 的猩猩在十幾年前被強迫注射了愛滋病原體，終致被感染、病倒。其他許多被囚禁在各大學實驗室內上百隻的猩猩可能也在不久的將來走上此悲慘的命運。人類對於自己的親屬有權利去傷害他們嗎？這是我們今日不得不反省的一個道德問題。

筆者記得在 6 月 23 日的華府動物權遊行之後，有兩位愛滋病患者先後上台演說，他們向醫學界抗議用猩猩來做愛滋病的研究工作。他們強調這種實驗既殘忍、對人類也不安全。支持動物權的許多愛滋病患者，雖然感染了絕症，但是他們仍然要求醫藥界不要以救助他們為藉口，來爭取億萬元的基金做動物實驗。

### 只要運動能夠持之以恆

談完彼得的大靈長計畫，接下來我們問他對目前最大醫學研究企業基因工程 Genetic Engineering 的看法。彼得反對這種基因移植的動物實驗，認為極可能產生不堪的後果及無法補救的影響。他說，人類沒有權利去干涉、改造大自然的安排和創造，人類也沒有能力來解決、補救這種實驗的誤失。在 1988 年，哈佛大學首度將人類的癌細胞成功的移植到白老鼠體內，當時便有不少人質疑，未來科學界瘋狂的動物實驗、基因工程，會給人類、大自然帶來令人不安的變動。三十年來的癌症研究，已犧牲了億萬個被迫接受實驗的動物。

對於動物解放運動的前途，彼得也持樂觀的態度。他說，比較起一百年前的情況，我們確是可以看到在各方面動物福利的改進、民衆動物保護教育的普及。雖然目前仍有億萬的動物被人類囚禁、屠殺，但至少，在近年已有許多人開始了解到經濟動物、實驗動物的悲慘遭遇。另外，素食人口在西方比在十年前增加了一倍，且目前地球上擁有龐大的國際性大型動物保護組織，各擁有百萬以上的會員，比如 --PETA、

HSUS、IFAW 等等。相關的著作出版也在激增中，媒體更經常報導動物保護活動。這些現象證明了動物權運動已經普及全世界（一百年前，只限於英國），成為本世紀的主要社會運動，連小學、中學教育亦有動物保護組織輔助提供。

彼得說，1975 年當他的朋友李察·瑞得第一次提出動物歧視（speciesism）這個字彙時，大英字典裡還找不到這個字，如今這個字不但被列入字典，也是被經常引用批判道德哲學的關鍵名詞。彼得也清楚，要達到眾生平等的理想世界，可能還有很長的一段時間。只有靠動物保護人士持之以恆，今日播下的種子，日後是一定會有收成的。

時間已近會場結束時刻，我們周圍還有許多人在等待和彼得談話。在與他道別時，我們問彼得，如果協會邀請您去台灣，並作學術演講，您會接受嗎？他溫和的微笑著說：「一定的、一定可以的，也許在六個月內，我可能分身乏術，但是在一、兩年內，絕對沒有問題。」

（作者為自由作家、中醫師、現旅居美國）

# 關於「永續台灣」這場盛宴

文/馬士元

## 戰略——議題——戰術

台灣歷經十五年歲月的環境保護與生態保育等綠色運動，如今所面對的局面，已經不再像過去如此容易經營，其中一個主要的原因在於：持續成長達 40 年的經濟規模，早就將「發展」與「成長」的價值觀，牢牢的烙印在大多數的國民心中；另一方面，近年來政治環境的變化，已經將環保與生態運動的特質，和以取得政權為目標的在野政黨民主政治運動內涵，作出了清楚的劃分：環保生態運動對於「好的生活的定義」以及「保護自然資源」的持續執著，和民主運動中爭取多數人支持的政治妥協藝術，本質上的確有相當大的不同。因此在爭取民主化的過程中曾一度共用的資源，有了某種程度的區隔與重整。

從運動的本質而言，綠色運動本身是開放和進步的，因此若因想法和立場的不同，就停止政治領域上的合作，是不切實際也不可行的絕路。從長遠的眼光來看，綠色運動必須強化社會基礎，必須同步發展專業與組織，這些工作的根基，奠定於如何解釋並且正當化自身的「理念」、「理論」和「意識型態」，跟現有的主流思想到底有何不同？而實踐它的戰略和戰術為何？簡短的說，就是設法證明我們的信念何以是這個世界未來的希望。

以全球綠色運動的歷史而言，承續一個世紀以來科學哲學與社會理論上的爭議，環境與生態運動團體甚至個人之間的立場往往是相當歧異的。台灣社會長期和中國大陸政治對立，缺乏對於左、右翼理論的理解與討論，加上受美國傳統影響深，受歐陸文化薰陶淺，因此環境與生態運動成員間的差異，只能淺層的從表達方式、議題方向、和官方或企業的關係等等「利基」來區分，類似「激進 vs 溫和」「鳥會 vs 反核團體」「運動環保 vs 企業環保」。事實上這種表面上看似路線爭議的區隔，阻礙了深化運動理念探討的契機：就綠色運動而

言，「多樣性」不但是一種正面的價值，也是必然的發展趨勢，只是這些歧異所存在的地方與分類的方式，應該在於對現有人類文明與經濟、政治、社會制度所抱持的立場之間的不同，對於自然的體驗與信仰的多樣，以及對於世界未來藍圖的理想、實踐的策略之間的差異。

只是令我們遺憾的是，工業社會鋼鐵般快速的腳步，時時刻刻無情的吞噬著殘存的自然空間與資源，台灣在環境問題嚴重的歷史條件下，此起彼落的議題與事件早已耗盡有限的組織資源，對於短程未來的沙盤推演都常常是奢求的狀況下，理念的討論更是高級享受。綠色運動團體必須體認自身在理念、專業、組織上的嚴重障礙，趁早整理出戰略—議題—戰術之間的相互關係，而「永續台灣」計畫在這個層次上，應是一場關鍵性的盛宴。

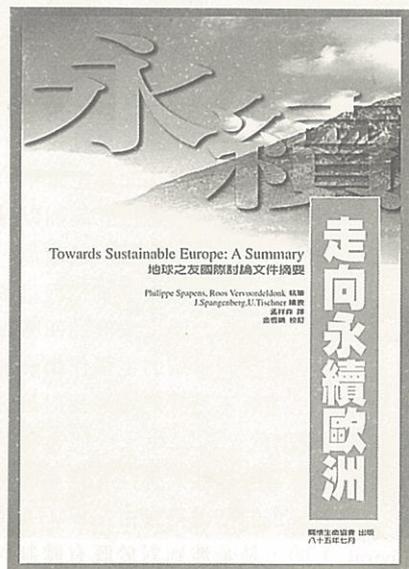
## 「永續」概念的澄清

提出「永續」(sustainable) 這個概念，是綠色運動嘗試建立策略上可行步驟的重要階段。「永續」這個半新不舊的外來名詞，字面意義是「可以維繫」，主要的目標在於不讓文明因為錯誤的物質生產體系的最終瓦解而崩潰，因此致力於人類的社會習慣、實踐與價值觀的根本性改變。而那種可以包含這些變化的未來，就被稱之為「永續的」。

相當多的企業錯誤的引用永續這個詞，「永續利用」、「永續發展」和「永續經營」是最典型的範例。基本上企業資本家一廂情願的認為「永續」就是「既得利益永遠無止境」的意思，和綠色運動當初提出的原旨意，相差可謂萬里遠，因為永續基本立場的提出，就是對於現狀表示了批判的意思。

雖然到目前為止，永續的論述是相當多元而紛亂的，但這次生態保育聯盟所推動的「永續台灣計畫」，在這方面可以說跨出第一步，表明基於自然資源之永續使用、環境與生活品質、正

義分配等概念，嘗試用「環境空間」的觀念來界定永續，而所謂「環境空間」的定義，則是當代人類社會及其後代子孫都有相同等量之地球資源使用權及用量。也就是在不危及全體地球、後代子孫所可擁有等量的環境容量、非再生資源、耕地、水、森林的原則下，當代人類社會所可以使用的總量，稱為環境空間。



關懷生命協會已將《走向永續歐洲》翻譯成中文。

要能夠完成對於環境空間的正義分配或者達到永續，至少必須具備兩個條件：一、在「發達工業國家」中的個人，其商品、物質之消費必須要被減低；二、人類的需求，並不會藉由我們現在認識到的持續經濟成長的方式而得到最佳滿足。成長必須有所限制，消費也同時要有所限制，思考的起點在於：持續不斷增加的成長和消費的熱情，是無法永遠繼續的，而發展、開發、成長、利用這些概念是錯誤的，必須從理論根基上被徹底排除，因此綠色運動最好放棄使用「永續發展」這類具有鼓勵成長暗示的用詞，而用類似「永續社會」這種立場清楚的說法來代替。

由於牽涉到資源使用的決策問題，因此關於永續的論述與實踐就不能



只討論環境與生態的問題，也就是說，在技術面上純粹的環境空間界定是不夠的，因為界定環境空間之後能夠加以付諸於實現的，是依賴社會體制與政治、經濟制度的配合。基本上單單整理出環境空間，只能視為對環境危機的回應，在這個範圍內它對永續的主張作出一些貢獻，但是絕對不是我們所想要討論的「永續台灣」的全貌。如果任何人能夠明瞭綠色運動的知性與天性，就意味著將認識到綠色的基礎是自由左翼（left-liberal）的，是牽涉到對於既有體制與主流思潮的挑戰的，因此任何只討論環境生態在學術上的論題，就不會是綠色與永續取向的，這應該是我們對於「永續台灣」計畫先前應具備的討論基礎之一。

### 永續台灣與自我實現

永續台灣計畫所面對的，不僅是要設法在與政府機構、企業團體的角力中，說服對方或者取得地位上的優勢，真正難以解決的，是長久以來取得民衆支持與共識的策略與步驟。

對於人類的自我實現的問題，是個古老的問題。由於工業化以來對於自我實現的定義受到物質生產體系的影響，追求物質化的自我實現形式成為主要的選擇。原本遵循也尊重自然的人們，本來就會將自我實現和生態的健康之間自動連結，至於習慣於成長發展價值觀的大部分民衆，過去的綠色運動並沒有更好的自我實現形式，因此永續台

灣論題在調和物質化的自我實現形式與遵循自然的態度上，必須發展出足夠的說服力。

一些宗教在這方面有明顯的成果，比如佛教以及一些反省工業社會、主張簡樸生活的基督教會等等。但是重要的是，想要建構永續台灣的努力，是需要高度共識的，而這種共識的基礎正在於每個人對於自我實現的想像，唯有社會成員的自我實現想像是屬於永續的，這個社會制度才會被維持。

至此關於永續台灣的論題面對了二個主要的難題：一方面要質疑與批判大部份民衆的主流意識型態，也就是認為不斷發展、成長、擴大物質的消費量是進步的象徵；另一方面卻又同時必須在承認現有民主體制的前提下，甚至對於草根民主的承諾中，和大多數人民唱反調的環境中發展組織和有效的策略。

草根民主與環境永續理念的矛盾，這個問題常常出現在環境運動與生態運動的場域中：運動幹部與當地居民的對峙，原因是民衆的想法要「進步發展開發」，而生態運動者要「保育」綠色運動針對這種常見的衝突，過去並沒有實際的解決策略，這是未來的永續運動必須尋找出路的。

此外，在台灣幾乎成為民衆的主流思考的，從早期環保運動中所主張的資源回收等再循環資源，在環境空間的觀點中都不足以解決由於生態系統的有限性所造成的種種問題。尤其是如果我

生活品質與生存競爭兩者都需要永續的生態環境，不尊重環境，大自然也會反撲。（陳玉敏攝影）

們仍然以過去的那種「增長速率」來進行生產和消費時，再循環的物質利用方式幾乎沒有意義。

某些科技或許是永續策略中的一部份，但科技並無法對「在有限系統中的消費和生產之絕對極限」能有整體系統的解決方案。在永續的未來裡，資源再循環的體系是有用而且必需的，但是認為它能夠提供所有根本的解答，卻是一種嚴重的錯覺。

### 結語

總而言之，「永續台灣」運動的希望，在於是否能脫離過去民主政治運動中，對於國家定位問題與政黨政治競爭著墨太多，而對於工業社會所引發的危機討論太少的遺憾。雖然本土化與民主是綠色運動能夠發展的基礎，但是卻不是成功的條件。在環境問題以及其結構性的肇因已經全球化的此時，建構屬於環保運動與生態保育運動的新文化與歷史觀是必要的，若期待「永續台灣」計畫的推向全面性，策略與戰術能夠奏效，是需要有遠見的工作者參與的。

這篇討論提供一個起頭，希望它能夠有拋磚引玉的效果。（作者為台灣大學建築與城鄉研究所博士班研究生）

報導一

# 蒼白的美麗

## 澳洲活生生的例子

翻譯/馬于茹



沙皮狗常有先天性的皮膚疾病。(吳玲如攝影)

八個月前，Greg Woods夫婦從一家合格的繁殖場買了一隻純種金獵犬（Golden Retriever）幼犬，取名為Charley。Woods夫婦原計畫為他們的大院子增添一些活力，未料幾星期後，Charley似乎變成一隻行動困難的老狗。經過獸醫院檢查，發現Charley是因hip dysplasia（一種遺傳的髖關節疾病）而造成跛腳。

他們將狗送至獸醫整形專科開刀，費用大約是澳幣1250元（約合台幣25000元），這只是Charley的一隻後腿動手術，牠如想過正常的生活，必須以相同醫療費用，再為另一隻後腿開刀。而更糟的是，Charley可能還患有另一種遺傳性疾病osteochondritis，這是牠的肘關節出了問題，事實上，根據澳洲國家育犬協會（簡稱ANKC）遺傳病委員會主席Robert Zammit所述，有40%的金獵犬是因為髖關節病變，而遭到安樂死的命運。

### 300多種基因缺損的狗疾病

在澳洲，有大約1/3的純種狗由於基因上的缺陷而患有各種疾病，從症狀程度上較輕的臍疝氣（umbilical hernias）到較嚴重的眼盲和腦部疾病，所見皆是。德國狼犬

（German Shepherd，在澳洲最普遍的犬種）罹患關節疾病的機率高於金獵犬；洛威拿（Rottweiler，普及率僅次於狼犬）70%也患有相同的疾病。此外，有70%的牧羊犬患有基因問題造成的眼疾，且有10%導致失明，大麥町及白色牛頭獒則常有耳聾的毛病。

為Charley開刀的外科獸醫Ian Dogulas說：「在我的工作時間裡，有一半是在作脊椎矯正手術，那些病犬包括有臘腸（Dachshund）、拉薩（Chasa Apsos）和北京狗（Pekingese）。」近來，一些英格蘭牛頭（獒Staffordshire Bull Terrier）則由於兔唇而遭安樂死；兔唇在此種狗中是很普遍的缺陷。

諸如此類的事例不斷發生，大丹狗（Great Dane）和紐芬蘭犬（Newfoundland）常有先天性心臟病，沙皮狗常有先天性的皮膚病；另外有一些狗，不只是心理上有病，更有智能上的問題。獸醫兼犬心理學家Robert Holmes表示：「有些可卡犬（Cocker Spaniel）會過度緊張、頻尿；愛爾蘭獵犬（Irish Setter）常被認為太愚笨，牠們甚至找不到栓著牠們的繩子的盡頭。」

超過300種因基因缺陷所造成的疾病，使患病的犬隻承

擔極大的痛苦，飼主們在情緒上也受到影響，更別提昂貴的治療費用了。況且，這現象有越來越糟的趨勢，澳洲RSPCA（Royal Society of Preventing Cruelty to Animal，英國皇家防止虐待動物協會）主席，是一位有三十二年經驗的動物外科醫師Hugh Wirth認為：「某些純種狗，譬如貴賓犬（Poodle）和Cavalier King Charles 獵犬，帶有謎一般的基因缺陷，除非經過遺傳學家來篩檢，不然的話應停止買賣。」

### 違反自然淘汰的基因虐待

基因缺陷會危害生命，每一物種都有某些遺傳上的疾病。在自然界中，不適生存的生物皆會遭到自然淘汰，但在犬種的繁殖培育中則否。Charley的病不是偶然發生，在169種被ANKC十萬個會員認可的犬種中，許多培育出來的犬種，只是為了具有好看的外表，便於參加比賽或狗展，而為了符合外貌標準和維持血統純正，培育者通常採近親交配，導致犬隻的健康問題。

此現象，Zammit 醫師稱為「基因虐待（genetic cruelty）」，他說：「明知繁殖出的動物，可能會因近親交配而遭受瞎眼或跛腳的痛苦，卻仍繼續如此的做法，我認為就是虐待動物的行為。」

約五千五百年前的青銅器時代，狗的祖先就已開始為人類執行不同的工作，而做選擇性的培育。培育牧羊犬是為了牧羊；馬士提夫犬（Mastiff）為了防衛；灰狗則是為了獵捕羚羊。在古中國的記錄中顯示，西元前3400年的皇帝伏羲氏，還特地培養一種迷你犬做為冬天暖手之用。西元79年因維蘇威火山爆發被覆沒的龐貝城，有許多門上刻著「CAVE CANEM」，即小心惡犬的意思。

大體而言，過去人們選擇健康活潑的狗，以便執行特定任務，譬如金獵犬是為隨著獵人搜尋獵物，跛腳的狗是不會被飼養的。但是近50年中，最普遍被飼養的犬種和近親交配，都只是為了外表的好看。什麼品種應符合什麼樣的「外型標準」，標準則是由一些育犬協會，例如FCI（Federation Cynologique International）訂定。

「外型已從功能中脫離，這些被培育出的犬種，已不再保有狗的天性，牛頭犬和北京狗甚至已無法在野外生存。」雪梨大學教授小動物醫藥學的資深講師Bill Porges如是說。

「只著重於外型的美麗，卻有可能鼓勵繁殖不健康的動物，這是“不適者生存”，」RSPCA主席Wirth醫師也表示：「在有限的基因池（genetic pool）中，繁殖所謂的純種狗，便需要硬下心腸去篩檢，但是沒有人這麼做。」目前犬類已面臨世界性的健康危機，只有極少數狗種能逃過此劫。

即使是丁哥（Dingo，生於澳洲自然環境的野生犬種）也正面臨威脅。根據Berenice Walters（Native Dog Conservation Society，本土野生犬保育協會創始人）的看

法，狗迷們把丁哥拿來比賽的興趣與日俱增，他指出：「十年內我們一定會看到丁哥的改變。人們期待牠體型像拉布拉多犬（Labrador）的尺寸，而本來體型小、害羞、腿細長卻能適應野生環境的真正的丁哥，終將會消失。」

### 外型標準只會帶來麻煩

研究者對基因缺陷而引起的疾病所知有限，在數百種遺傳病症中，僅有32種可由基因試驗測出，生物學家對果蠅的了解遠遠過於此，原因是全球的犬遺傳學家不到100人，而且僅在少數的大學裡工作，且時常需要籌募研究經費。

「缺乏研究經費」聽起來很不對勁！狗是澳洲家庭裡最普遍的寵物，約有38%的家庭養狗，僅31%的家庭養貓；根據寵物食品工業所做的市場調查，每年20億的寵物商品市場，與狗相關的產品即佔二分之一，那麼「誰該為受苦受難的狗負責？是育犬協會？是給狗外型設下標準的FCI？是繁殖者？或是一味想購買純種狗的消費大眾？」

對於繁殖者與犬賽展示會來說，已很難回頭。回顧1862年11月，當第一場大賽在澳洲Hobart市舉行時，某些

標準本身就不健康，巴吉特獵犬（Basset Hound）、尋血獵犬（Blood Hound）、聖伯納犬（St. Bernard）被要求須有下垂的上眼皮，如此造成多種眼睛方面的不適；可卡須有長長軟軟的耳朵，讓人望之生愛，但牠們的耳朵經常受到感染；德國狼犬須弓著後腿，髖骨傾斜，以看起來身形流線的步態站立，常造成髖關節脫臼。

當流行過後，狗兒們又會變成什麼模樣？「有一段期間，牧牛犬（Cattle Dog）須有像馬鞍一樣的微凹的背部，現在人們卻認為牠們的背應是硬直的。過去，牠們還須有較大的頭，像熊一樣。我們必須廢掉這些可笑的標準，否則就沒有人會在乎動物是否健康。」自1951年開始飼養牧羊犬的Berenice Walters表示。

就生物學角度而言，「外型標準」只會帶來麻煩。在維多利亞時代，人們培育英國牛頭犬（British Bulldog）的目的是為鬥牛，近親交配了一世紀，刻意培育出寬闊的肩膀和強壯的下額，卻由於基因上的問題，導致行走障礙。Robert Holmes說：「走路跌跌撞撞，你能想像牠要如何鬥牛呢？如果不暫停呼吸，牠甚至連呼吸都很困難。」

一隻所謂典型的英國鬥牛犬，可能會讓飼主花上好幾千澳幣的醫藥費，牠們常患有呼吸和心臟方面的疾病，此外尚有皮膚病與眼疾，這些都是基因缺陷所造成的。事實證明，英國牧牛犬根本不能自然分娩，因為牠們頭太大、肩膀太寬，擠不過母犬的產道。

「飼主應可做的更多！」一位愛爾蘭獵犬的繁殖者Doreen Rees說：「太多人買狗只為時髦，而不考慮能否照顧牠們。我聽過一個老笑話說：愛爾蘭獵犬太笨，找不到牽



純種狗易因基因缺陷的遺傳性疾病而遭安樂死處理。（于維德攝影）

繩的另一頭。老實講愛爾蘭獵犬本來並不笨，但是牠們需要足量的運動和足夠的空間，否則會因為太無聊而變得傻乎乎的。」營養、環境，甚至過滑的地板，都會使牠們受傷或生病，這些不單純是基因的問題。

### 每年十三億美元醫藥費

當然，不是所有的純種狗都有基因上的問題，為工作而培育的犬種，較少有此類病症，Dogulas 說：「灰狗很少發生髖關節脫臼的情形，因為牠們必須跑得很快，髖關節有缺陷的犬隻通常很小就安樂死了。」其他的工作犬類亦如此。

另一正面的例子，是美國Cavalier King Charles獵犬的俱樂部以壓倒性的票數，反對AKC為該犬所訂的標準，理由是：「AKC在意牠們的價值遠超過重視牠們的福利。」在美國，每年有大筆的金錢投入犬賽，競爭激烈，就只為了達到頗具權威的 AKCC所訂定的標準，致使每年約有十三億元耗費在應付犬隻的健康上。

歐洲某些國家，例如瑞典，一些外型不尋常的狗種，像是皮皺在一塊的沙皮狗，是不被允許在註冊登記的，因為牠們被變形的太厲害，早已不是原來該有的樣子了。Zammit醫師認為：「大自然已經做了決定——漂亮的狗應該像丁哥一樣——輕巧且瘦小的。離此外型越遠，問題就越多。」

「繁殖者並不情願去過濾不健康的狗。」Wirth 醫師表示：「有些人是因為小狗值錢，某些人認為淘汰是賠錢的做法，所以把牠們當寵物賣出，不給血統證書後繼續繁殖。」並非純種狗比其他的狗有更多基因上的問題，而是近親交配，增加了遺傳疾病發生的機會。大部分的遺傳疾病是因隱性基因引起，如果小狗能夠從父或母其中一方得到好的基因（或顯性基因），則疾病不會發生，但若父母雙方來自同一親緣，新生小狗就可能產生問題。

然而即使沒有潛在的基因問題，遺傳性的缺陷也可能發生。基因之間的生物交互作用非常複雜，在強化某些特性的同時，亦可能產生未預期的後果。獸醫師們相信，造成大部份牧羊犬視網膜發生問題的基因與基因之間（讓牧羊犬有長長的鼻子和靠近的雙眼），與被繁殖者特別強調的特徵有關。

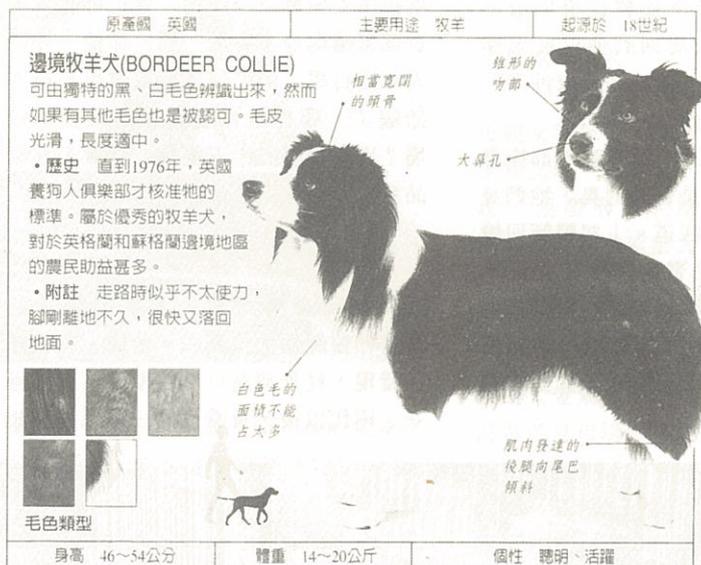
ANKC堅持這是不道德的繁殖者的錯。當被問及「為什麼強調犬種的外型超過重視自然和良好的健康？」ANKC秘書Felicity Wishart回答：「這是一種人類想扮演上帝和創造完美的欲望，有些人喜歡培養好看的蘭花，有些人則喜歡養得獎的狗。」

依照Wishart的看法，問題的癥結在於「家庭繁殖者」，一隻德國狼犬幼犬值\$300-500元澳幣，Zammit醫師表示：「一胎幼犬可值\$4000元澳幣。如果一隻健康的母狗每一個發情期都懷孕生子的話，一年可賺壹萬元澳幣。」這

當然違反了ANKC的規定，但規定在執行上亦有困難。

### 還是必須從基因管制做起

負責的繁殖者會一步步的剔除有基因缺陷的犬隻，ANKC已成立遺傳疾病委員會，調查研究如何避免遺傳疾病，並用 X光線檢查哪些犬隻可能會將有問題的基因傳給下一代，例如德國狼犬俱樂部，已用 X光檢查過超過五千隻德國狼犬，並記錄下牠們的家族史。此外，牧羊犬的繁殖者也發表一份明細，公布已知的腦部基因缺陷的帶原者，這種狗發病後會變得兇暴，且在兩年內死亡。



過分重視外表的結果，已造成犬類世界性的健康危機。

圖片引用自貓頭鷹出版社出版之《家犬圖鑑》

晚近新的道德觀得以建立，可歸功於九〇年代人類對環境的尊重，使得消費者和繁殖者更清楚他們對動物和自然的責任；同時，也可能是受到法律的威脅，Zammit說：「很多人因像我們一樣喜歡狗，才會去買狗。牠被當作是商品，如果有缺陷，顧客可以提出告訴。」

Zammit醫師已成為專業的證人，參與過幾百件案子，其中一件雪梨的案子，判決某位德國牧羊犬的繁殖者賠償壹萬元澳幣。有些較有聲譽的繁殖者，提出「退款保證」以招徠客戶。

現在的繁殖者已可利用科學方法，發現犬隻潛在的疾病，以避免不好的育種決定。在美國已發展出利用電腦建立遺傳疾病的基本檔案，目前已有超過 300種的犬基因問題建檔。另一項是Penn HIP程式（一種髖關節疾病的檢測系統，可以仔細的測出髖骨在 X光片上脫臼的嚴重程度），這項軟體業已上市，由國際犬基因美國公司（International Canin Genetic Inc.）推出，並已訓練獸醫師使用它。

但最終的解答還是在於一般的繁殖者和飼主，大家必須有共識——那些被FCI訂下外型標準的800種左右的犬種，根本就是不適當的版本。雪梨大學獸醫心臟科醫師Geraldine Hunt說：「如果不從最源頭——基因方面著手，就沒有什麼方法可以改善問題了。」

（取材自Time Australia，1995年1月23日）

報導二

# 台灣人繁殖犬隻的三大奇怪心態

## 訪祁偉廉醫師

採訪/黃怡

**北** 投名犬繁殖場事情發生後，祁偉廉醫師陸續從現場帶出十七頭犬隻回到他位於忠孝東路三段的獸醫院，幫牠們治療沖洗，但還是有四頭前後死亡。

「剛到那兩三天，所有路人都掩鼻而過，因為屍臭不是普通的臭，牠們身上沾滿同伴死亡的味道。」祁醫師回憶道，「有些鄰居是習慣了，才見怪不怪。但是也很多人不看報紙，帶他們的寵物來醫時，一進門就驚叫：「祁醫師，到底發生了什麼事，怎麼臭成這樣？」

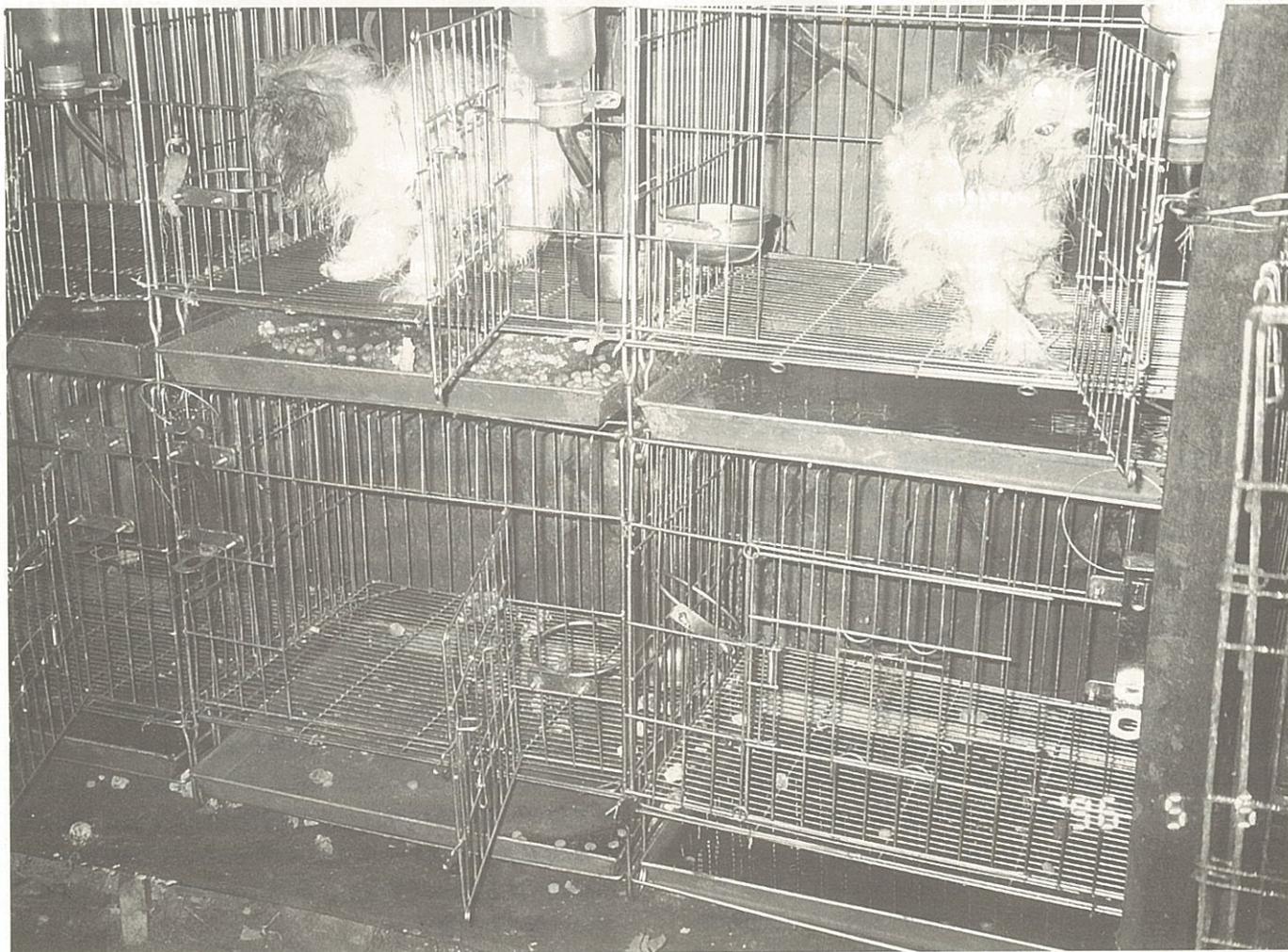
依照祁醫師對繁殖場的觀察，現場很多器械都還新新的，場主可能頂下這個繁殖場並不太久，屬於那種「外行人幹內行事」的型兒，他或許也是被人給騙了，哪裡是什麼真正的犬隻繁殖場？因為現場三十五隻狗，就有十五個品系。

### 純種狗？純種人？

談到台灣人對於犬隻的繁殖觀念，祁醫師便大搖其頭。他說，我們往往發現，從外國進口好的種源，在經過一、兩代以後，會看到同一品系裡長相

不是太好的個體，所以常有人問獸醫：「我的狗是不是純種？」其實，任何狗都是生物學定義下的「純種」，牠們都屬於同一「種」(species)，就像每個人都屬人類，是「純種人」一樣的道理，祇是狗有許多品系 (breeds) 的不同罷了。

每一品系都可和其他品系的狗隻交配，然而限於體型，當然不可能拿貴賓狗去和諾威納犬交配，這在自然情況下是不合理的。交配出來的狗，我們叫牠「非純品系狗」，而不是一般所謂的「非純種狗」(諸如老虎與獅子交配



台灣犬隻繁殖市場混亂，常是外行人幹內行事，一但無利可圖時，丟下名貴的純種狗一走了之者，亦時有耳聞。(野渡攝影)



在夜市中常可見一些個體戶帶著家裡繁殖的小狗賣錢，毫無市場秩序與交易倫理可言。（圖片／本會資料室）

後犬隻就長不大了。其實，侏儒就是器官發育不良，但很多業者明知故犯，還拿侏儒犬去繁殖侏儒犬。侏儒犬特別貴，是正常狗一倍以上的價錢。

侏儒犬的結構並不適合繁殖，硬要繁殖就必須剖腹產，再下一代還會呈現更劣質的基因，不易存活，勉強存活的個體，體質極差。但是台灣人就很喜歡侏儒犬。

一般說來，繁殖者是以小型犬的近親交配來生出侏儒犬，然而任何狗系近親交配，都會有一定比率的侏儒犬出現，連體形威武雄壯的狼狗，在台灣都看得到小型狼犬。

### 怪現象三：愛惜生命？

三、利欲薰心或是慈悲為懷——國外的犬隻繁殖場注重犬隻的純正品系，認為這是市場價格的保障；台灣的繁殖場則不然，認為有些犬隻雖不太好，可是不好有不好的價錢，不賣可惜，加以犬隻小的時候，不在行的購買者也不懂，以致品系不佳的犬隻大量流入市面。此外，慈悲心有時候也是關鍵因素，有些人認為選種不合格的犬隻就淘汰，未免太殘酷，便留下來了。

國外的犬隻選種嚴格多了。譬如狼犬，兩個月大時，必須給牠骨骼照x光片，假使有o型腿、x型腿，二話不說，一律安樂死，此外，脾白窩關節不夠深的，經仔細測量後一律安樂死。他們的淘汰非常絕對，而且不外流，祇留好基因的犬。

不僅是犬隻這樣，其他動物（豬、牛、雞……）一律如此。這就是為什麼我們到國外，見到的乳牛皆碩大無比，台灣的乳牛就小小的，可是牠照樣泌乳，也許量少一些，大家還是留下當乳牛用。站在愛惜生命的立場，也很難說哪一種觀念才是對的。

據祁偉廉醫師表示，市面上很多犬隻的血統書有問題，想要養狗當寵物的人不可不察。當然，養狗不一定要養品系純正的狗，可是如果想讓牠傳宗接代，確實必須注意到配種的後果，因為培育出不健康的犬隻，對於犬本身的生命而言，絕對是十分沉重的負擔。

出的虎獅）。非純品系狗仍然具有繁殖下一代的能力。

在台灣，比較特殊的是犬隻的近親交配問題。犬隻不似人類有倫理關係，因此會產生諸如姊弟、兄妹、母子、父女...種種交配。近親交配所生下的犬隻，優質基因或劣質基因出現的比率都比較高，但是有些人小本經營，養了一、兩隻純種的公狗，就想繁殖小狗賺錢，便讓公狗和牠們的直系血親母狗不斷交配，越交配到後來，劣質基因出現的可能性越高。

劣質基因出現時，我們通常會看到什麼呢？主要是畸形，器官構造上的畸型，如顎裂（兔唇）、頭蓋骨發育不全（腦門在長大後關不起來）、侏儒（永遠長不養不大的石頭狗）、被髮品質變異（譬如馬爾濟斯的長毛變成短捲毛、貴賓狗捲毛直立濃密變成倒下稀疏），有的狗骨骼發育特別不全，譬如脾白窩淺（大腿和骨盤腔之間的髖骨關節），很容易脫臼，以及x型腿和o型腿，或是小型犬的膝蓋關節脫臼...。

根據祁醫師多年來的經驗，台灣人對於犬隻繁殖有幾個很奇怪的現象，值得我們檢討：

### 怪現象一：異想天開

一、異想天開——總是有些玩票性

質的狗主會想，兩個不同品系的狗拿來配配看，看會不會生出什麼特別好看、好玩的狗隻。正派經營的繁殖場不會做這種事情的，祇有一些家庭繁殖場（尤其是狗年的前兩、三年，大家都卯起來養狗賺錢時），想藉此得到養狗的附加價值，便放膽嘗試。

曾有人將古代牧羊犬與杜賓狗交配，結果交配出黑色捲毛的龐然大犬，加上不剪尾巴，令人望之啼笑皆非。還有鬥狗流行時，將秋田配狼犬，或牛頭梗配其他...。在保育法尚未實施前，曾有南部鬥犬業主拜託祁醫師的老師，希望將黑豹與敖犬相交配，以生出所向無敵的鬥犬；當被告知兩種動物（屬不同科）不能交配時，竟然勃然大怒，認為他們的技術太低悍了。

在英國，明文規定牛頭犬與敖犬不得交配，因為生出的狗過於兇殘了，發生太多小孩被咬死的事件。台灣因為法律沒規定，繁殖者異想天開的結果，不同品系交配出難以出售或照顧的犬隻，很多都被棄養，變成街頭的流浪犬。

### 怪現象二：好喜侏儒

二、好喜侏儒——台灣人喜歡什麼口袋犬、手掌犬，反正越小越好，甚至狗雜誌上還曾出現一種針劑，說是打了

# 1996年 5~7月動物新聞

●日前，英國愛丁堡市羅斯林研究院宣稱一項無性生殖技術的大突破。他們從羊胎盤中取出細胞複製，植入母羊子宮生出五胞胎，開闢了一條更容易操縱動物基因的路。

( 5.2 中國時報 )

●許多研究報告顯示，在巴西廣大的雨林，因遭濫墾或盜獵走私，而使野生動物的棲息地慘遭破壞，巴西的科學家將展開拯救行動。

( 5.2 立報 )

●對於捕蝦方法威脅海龜生活的捕蝦國家，美國實施新的進口禁令，可能嚴重影響美國的蝦市場。

( 5.5 民生報 )

●行政院農業委員會決定禁止國人飼養外來的肉食性動物、嚙齒類、蛇類、龜類、蜥蜴類、昆蟲類等非保育類野生動物，將在近日先行公告禁止輸入。

( 5.8 聯合報 )

●中藥上等藥材海馬，由於遭濫捕及海域汙染，已瀕臨絕種命運。

( 5.8 中時晚報 )

●由愛貓族聯誼會所發起的「台灣貓節」票選活動，經過「愛貓族雜誌」二年的票選，正式宣布每年的四月四日為「台灣貓節」。

( 5.16 中央日報 )

●經基隆市府農林課多年來的經營，位於基隆市中正公園海門天險古蹟區與十八羅漢洞之間的生態誘鳥林，已成了鳥類的棲息林。

( 5.17 中時晚報 )

●台南縣農業局復育水棲性黃綠螢在繁殖上技術已突破，預估四個月後可繁殖八九萬隻。

( 5.21 自立晚報 )

●目前正值飛魚產卵魚汛期，遭漁民一窩蜂擁至基隆外海，摘捕飛魚卵子。台灣省水產試驗所呼籲漁民應限量摘捕飛魚卵子，以免破壞高經濟魚類的生存率。

( 5.22 中時晚報 )

●台北縣政府決定在華中橋至中興橋間的淡水河流域劃設全縣首處野鳥保育區，初步決定在區內設立二重野鳥公園、江翠野鳥公園。

( 5.22 聯合晚報 )

●烏來鄉的南勢溪和桶後溪因非法捕魚行動猖獗，烏來鄉公所及代表會建議縣府直接依漁業法公告「封溪」。

( 5.23 由時報 )

●台北市建設局近日常接獲民眾報案，拾獲保育類野生動物，如長臂猿、果子狸、台灣獼猴、白鼻心等，推估可能是民眾飼養不慎逸失或蓄意棄養，建設局計畫近期內進行全面清查。

( 5.23 民衆日報 )

●警調單位日前在嘉義地區查獲的私宰病豬肉案件，是行政院農業委員會在四月一日公告「獎勵民眾檢舉死廢畜禽非法流用案件實施要點」以來，第一宗因民眾提供線索而破案的案例，行政院農業委員會將提撥 20 萬元獎勵提供線索民眾。

( 5.26 自由時報 )

●《老鼠娶親》是遠流推出的首批光碟書，為本土多媒體的製作水準添生力軍。

( 5.26 聯合報 )

●台北市府野生動物保育聯合執行小組最近針對國際觀光飯店附設的藝品部門，查獲多件未經許可陳列販售的象牙產製

品。建設局重申，取締違法野生動物保育的產製品行動，將持續下去。

( 5.26 聯合報 )

●來自北部地區三千多位親子，昨同聚宜蘭縣頭城鎮梗坊港參加「小小魚兒有新家」親子魚苗放流活動。

( 5.27 自由時報 )

●擔憂我國即將加入 WTO 世界貿易組織，對業者造成重大衝擊，國內養羊業者積極籌備中華民國養羊協會，預定於六月七日在嘉義市正式成立，並召開會員大會。

( 5.30 自立晚報 )

●台北市野鳥學會在視康公司長期贊助下，在淡水河沿岸溼地進行環境監測結果。鳥會發現污染已改善，並喜見鳥類朝上游發展，但兩邊河岸高灘地進行中的「綠色整治工程」，卻讓過冬侯鳥流離失所。他們呼籲台北縣政府應好好經營這個生態長廊。

( 5.31 聯合晚報 )



人工飼養的野生動物變成人們棄養的流浪動物。錯誤政策造成國人付出社會成本，誰該負責？(于維德攝影)

●最新一期的《自然》週刊報導，一名獸醫學專家將大鼠的「精子產生細胞」冷凍，並將之移植至小鼠體內，獲致突破性的成果，對未來瀕臨絕種生物的保育將有開創性的發展。

( 5.31 自立早報 )

●台北市環保局表示，從六月九日起將派員在公園發放「愛犬清潔袋」及鏟子，希望寵物主能養成將糞便自行處理的習慣，如被巡查人員檢舉，最重可以罰款四千五百元。

( 5.31 中央日報 )

●美濃愛鄉協進會在高雄縣美濃鎮雙溪黃蝶翠谷舉行一項以客家文化傳統的「黃蝶祭」，向過去因人為破壞而遭滅跡的黃蝶致歉，並宣讀「黃蝶翠谷生態公約」，以種植鐵刀木樹苗，讓黃蝶能復育繁殖。

( 6.3 聯合報 )

●根據台灣水產試驗所最近的研究調查指出，台灣地區各縣市河川由於嚴重遭到工業、廢水等汙染及山坡地水土保持遭破壞，許多原有的魚種瀕臨絕種危機。

( 6.4 中時晚報 )

●魚類側線神經放電，具有感應地震、水質遭汙染的機能，

台灣省水產試驗所漁業生物系劉振鄉博士應美國肯塔基大學之邀，參與魚類側線神經電生理應用在監測水質汙染研究計畫，且將引進國內應用，使水質汙染監測更具說服力。

(6.5 中時晚報)

●花蓮縣政府在新城鄉順安村海域投放七百二十座人工魚礁，提供給魚貝類更多的棲息場所。(6.5 中時晚報)

●歐洲各國農業部長限期要求歐洲聯盟執委會解除對英國牛骨膠、脂肪及精液的禁令。(6.5 聯合報)

●台中市一市民把從密克羅尼西亞捕獲的椰子蟹空運輸入國內，違反行政院農業委員會於1995年十二月二十三日公告椰子蟹為保育類野生動物的規定，桃園地檢署依野生動物保育法將他提起公訴。(6.5 聯合報)

●「國際捕鯨委員會」表示，全球氣候變化、汙染及臭氧層破洞對世界鯨魚數量所造成的威脅比捕鯨業還大。

(6.6 立報)

●美國海洋生物學家五日在《自然》雜誌上發表報告說，他們發現一種學名為 *Synalpheus Regalis* 的蝦擁有一隻防衛用的螯，會共同合作保護其幼蝦，而且還有一隻「女王蝦」和保衛其聚落的兵蝦，顯示出類似蟻類的利他行為，是科學家首度發現群體生活的海洋生物。(6.7 中時晚報)

●英國一群熱心的保育計畫將狼群引進蘇格蘭高地，但遭牧羊業者與地主強烈反彈。(6.7 立報)

●根據鳥類是人類生活環境品質的重要指標，台灣地區各鳥會發起讓鳥兒為環境評分——「全國生態都市進行總體檢」活動，活動當天，台灣從北到南十個城市將由會發動同步進行，經由對城市中鳥類棲息的觀察，全國鳥會將選出「台灣模範生態城市」。(6.8 中國時報)

●海洋大學水產食品科學系教授董登福、賴意繡所發表的研究報告指出，鯉科魚類至少有兩種有毒物質會影響腎及肝功能。(6.9 台灣時報)

●台大家畜醫院自四月二十三日起開設中醫門診，以針灸加電刺激治療狗兒運動、神經問題。(6.12 中央日報)

●台灣特有生物研究保育中心表示，由於外來種的入侵，如吳郭魚逼得溪蝦、土鯽難生存，河川內出現大陸娃娃魚等，造成台灣特有生物成為生存弱勢或瀕臨絕種。

(6.13 中時晚報)

●近兩個月來，農業局獲報處理的穿山甲已有六隻，農業局呼籲民眾勿獵捕持有。(6.19 自立早報)

●基隆市政府農林課為保護瀕臨絕種的保育類動物，在太陽谷休閒農場興建一座「野生動物收容中心」，專門收容查獲的保育類動物，等動物適應天然環境後再野放。

(6.19 台灣時報)

●玉山國家公園管理處二十二日成立「黑熊專案小組」，下月並將裝設紅外線自動照相機，企圖對黑熊做一全面且長期的基礎性調查，提供生態教育參考。

(6.22 中時晚報)

●據倫敦「泰晤士報」報導，十月份，一群頭纏電線、尾巴切短的恆河猴將在一艘俄羅斯太空船上度過十四天。經動物保護團體「善待動物促進者」抗議後，工作人員始保證猴子會受到人道對待。(7.3 中國時報)

●英國醫學雜誌《刺針》報導，法國蒙培利爾市發現到可能被稱為「狂猴症」的首宗病例。這是研究人員在解剖一隻發狂獼猴的頭腦，發現到能引起人腦錯亂的賈庫氏症的類似物質。(7.7 台灣時報)

●台灣特有生物中心指出，台灣蝙蝠二十種，並沒有吸血蝙蝠，且多以蚊蠅蛾等農業害蟲為食，具協助果樹傳粉及散播種子。(7.8 台灣時報)

●由於生態環境的惡化和人類的濫殺濫捕，世界僅存於大陸南海的珍稀動物海南長臂猿，已瀕臨滅絕命運。

(7.14 台灣時報)

●台灣省特有生物保育中心完成的野生鳥類疫情的調查報告，發現車禍是造成鳥類死亡原因的第三位，營養不良則高居榜首。(7.15 民衆日報)

●農委會以同意將台北縣東北角烏塗窟區的黑鳶棲息地納入野生動物保護區進行評估，但遭當地民眾反對。

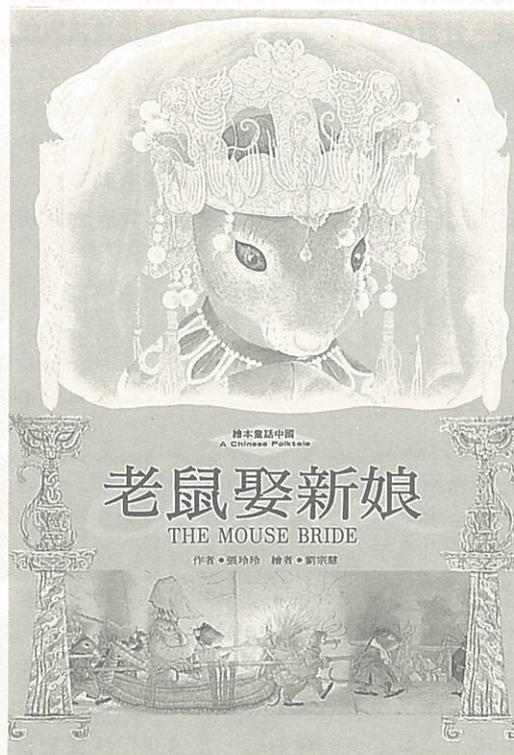
(7.18 自立晚報)

●雲林縣古坑鄉草嶺鎮村外湖山區，有一对被農委會列為保育鳥類的台灣藍鵲，三年前自內湖部落棲息到外湖後，每年新生的小藍鵲都在台電高壓電線上電斃，縣府急電請求農委會搶救新生一窩的台灣藍鵲，台電同時也表示願配合。

(7.18 聯合晚報)

●美國最大的動物權利組織指稱，奧運馬術競賽中的「三日賽」，要不就降低難度，要不就在未來奧運中取消，以保護馬匹不受殘害。(7.19 聯合報)

●農委會決定訂「抗生素管理辦法」，解決動物用抗生素濫用問題，並將與衛生署聯手，防杜人用及動物用抗生素間互相流用。(7.22 民生報)



已出版光碟書的《老鼠娶親》。

# 關懷日誌

**5月4日** 生態保育聯盟邀請文化界舉行記者會，從文化關懷的角度來關心這塊土地，一起搶救七股溼地。此外，50個民間團體、50位立委、11位國代和14位省議員並已共同完成連署，要求環保署和審查委員在進行濱南工業區環境影響評估時，要本著良心為台灣環境把關。（註：協會為生態保育聯盟之一成員）

**5月11日** 假台大校友會館召開記者會，公佈已試辦三個月的「讓痛苦到牠為止 -- 流浪狗絕育計畫」及「劫後新生，喜相逢 -- 流浪狗認養計畫」。會中詳細說明從實施絕育手術前的餵食、照顧，到絕育後安排認養或原地放養繼續照顧之計畫特色與流程，並計畫推廣至全國所有縣市，希望減少新生流浪狗，鼓勵以認養代替購買寵物，提昇生命品質，協助減少流浪狗的繁殖壓力。目前全省已有63家獸醫院配合該項計畫，農委會畜牧處池雙慶處長、台北市新聞局羅文嘉處長，及作家劉克襄先生並公開呼籲民衆參與，加入志工行列及贊助計畫經費，使它成為一項運動。（詳細內容請參No.12的《台灣動物之聲》，讓痛苦到牠為止）

**5月12日** 於母親節前夕，為北投名犬繁殖場之棄犬舉辦認養活動。總計22隻名犬中，有七隻幸運地被民衆認養。（詳細內容請見本期P.30）

**5月23日** 生態保育聯盟第二十七次會議，討論「反濱南工業區行動」、西濱快速道路案，以及澳洲國會議員Dr. Bob Brown 訪台行程等三項議題。

**5月29日** 國內環保、保育團體邀請澳洲國會議員，同時也是澳洲綠黨全國發言人的Dr. Bob Brown 來台訪問。Dr. Bob Brown 以其在國際保育界的豐富經驗（曾榮獲聯合國保育五百人獎與郭德曼保育獎），與立法院環保修法聯盟及保育團體對談，針對台灣所面臨的環境問題提供建議與經驗交流。

**6月1日** 為因應受邀出席「世界動物保護週」活動及展出台灣動物紀實圖片，於立法院舉行台灣如何面對「世界動物保護週」公聽會，希望政府及民意代表能給予有利後盾，協助民間團體在面對國際人士對台灣動物受虐處境之關切時，能正確傳達政府意見。

**6月3~6日** 與李良玉畜牧獸醫學文教基金會共同舉辦「動物行為與犬貓呼吸疾病」座談會，邀請日本獸醫學專家，同時也是「國際人與動物互動關係組織」副主席的加藤原博士來台演講，該項座談會分別於台北、台中、高雄、屏東舉行四場。

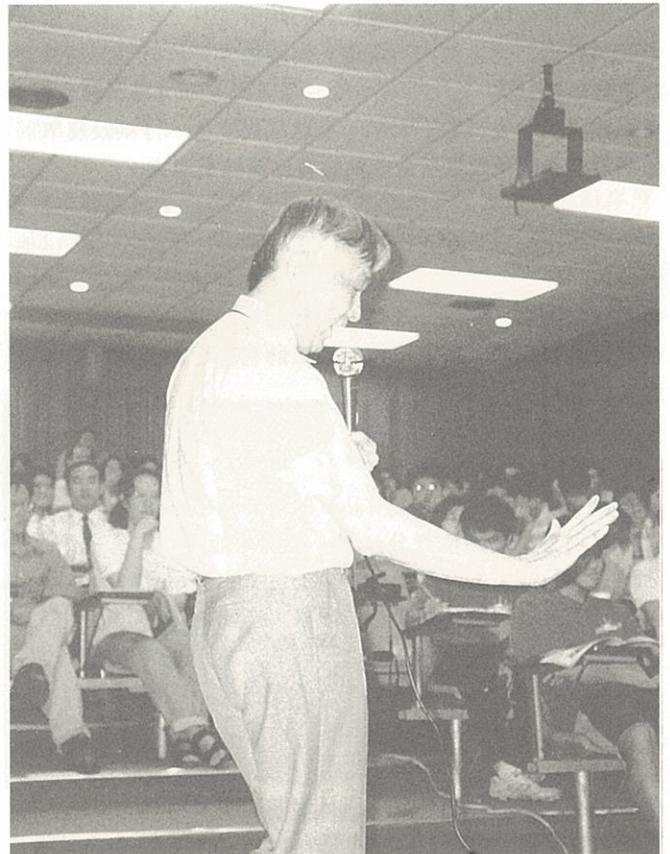
**6月11日** 環保團體接受經濟部長王志剛的邀請，至經濟部餐叙。餐會中，環保團體就核四興建與否及永續台灣問題，與部長進行對談。悟泓法師代表協會參加。

**6月18~24日** 受邀參與在美國華府舉行的「世界動物保護週活動」。（詳細內容請見本期P.12）

**6月21日** 生態保育聯盟第二十八次會議，針對第二屆全國民間保育會議主題：永續台灣、出版「溼地白皮書」、「經濟部對工業用水規劃」之因應對策，及與新任環保署長對談策略等主要議題進行討論。

**7月4、5日** 台北縣政府強行拆除王淑甘及錢藹楚位於永和福和橋下的流浪狗收容所，造成犬隻傷亡，協會除持續與縣府協調犬隻收容問題，並抗議此一執行過當之草率作為。最後雙方達成協議，將犬隻分別安置於四個處所暫時收容。（詳細內容請見本期P.3）

**7月13日** 假台大校友會館舉行「讓痛苦到牠為止 -- 為流浪狗絕育計畫」公佈以來的首次志工說明會，使參與志工能清楚掌握為流浪狗絕育之精神及實踐基礎，日後並將定期舉辦，以推廣至全國所有縣市。



「動物福利講座」——日本加藤元博士來台講授動物行為與犬貓呼吸疾病。（圖片／本會資料室）

## 投訴事件及服務處理摘要記錄：

1996年1月10日

桃園劉先生來電投訴表示，桃園市虎頭山上的流浪狗收容所情況很糟糕，清潔人員平均每個禮拜才清掃一次，飼料灑落一地，與糞便混雜，裡頭的狗約莫200隻，五、六十隻關在一籠，並常見狗吃狗的情況。

處理記錄：

1月13日，協會請桃園縣籍立委邱垂貞前往訪查，並拍照存證，後因邱委員臨時有事不克前往。2月14日，召開「流浪狗也過年」活動記者會，邀請到桃園市公所共同參與，市公所秘書蕭文結先生並在記者會現場允諾送一車水到水壓不足的虎頭山上收容所，本會亦將寵物食品公司所捐贈的三十幾箱狗罐頭送到山上，暫時解決缺水缺糧的問題。

1996年4月19日

李小姐投訴某國中校方抓了校內的兩隻流浪狗（一大一

小)，關於鐵籠中，並以大鎖鎖上，欲請環保局人員將其帶走，李小姐認為此舉是一種反教育，希望協會與該校溝通。

#### 處理記錄：

同伴動物福利小組柯秀碧（同時為該校學生家長）與該校訓導主任電話聯絡，提及五點：1. 小孩子回家哭訴學校對流浪狗的處理方式，認為很殘忍，沒給水喝、沒給飯吃。可見事情的處理對學童有負面影響，如此易造成孩童心中的恐懼，不開心。2. 可讓學童發揮愛心，照顧校園中的流浪狗，同時施予絕育，避免狗口增加；而狗為鞏固其地域，亦不會讓其他犬隻進入校園，協助維護校內安全。3. 小孩子看見大人不尊重生命，小小心靈易受創傷，造成人格發展上的缺陷。4. 流浪狗問題的解決強調教育與宣導，學校教育為基礎教育，不應本末倒置。5. 協會目前推動「流浪狗絕育計畫」，可提供支援。訓導主任在聽過柯小姐的說明後，也表示同意其看法。經事後追蹤，該校也不再有利此抓狗情事發生。

1996年7月10日

鍾小姐來電，二二八公園的噴水池內有兩隻鴨子因無岸可停憩，在池中已溺水一個月，身體狀況看似不佳，其中一隻的羽毛脫落許多，深怕其會溺死，另時間久了，不知是否有泡爛之虞？曾向公園管理處反應，但該處稱其無法處理，希望協會能協助解決，將二隻鴨子安置於理想的處所。

#### 處理記錄：

接報後，協會立即向主管的公園處路燈工程管理處說明上述狀況，該處並允諾派員出動捕捉。協會人員前往現場了解發現，水池內原是停留了兩隻鵝而非鴨子，當中一隻至少在此逾半年，但未發現有掉毛現象，健康狀況亦可。四位管理人員在地面欲以長網捕撈未果，協會再向動物園求援，並詢問

收容至鳥園的可能性，動物園的答覆是沒有多餘人手處理，且鵝非稀有動物，無法收容，但建議可轉請消防隊幫助。與消防隊溝通，消防人員則以業務範圍並不包括救援動物予以拒絕。

得不到援助的情況下，我們就教於獸醫師祁偉廉的意見，祁醫師表示鵝屬水禽之一種，本就是在水中生活，即使長期游泳水中，亦不至造成傷害，因為鵝的皮膚構造有保護的作用，可承受水泡，但可上岸休息對鵝來說是好的，這與飛鳥停樹，但現今樹木少了，鳥只有停棲陸地上的道理一樣。祁醫師後來向動物園了解，動物園也認為不讓鵝上岸是不人道的。在幾經考慮下，祁醫師表示將可於七月底前安排人員駕船將鵝救出，送到同時擁有大面積之池水及陸地處妥善安置。（後記：現該兩隻鵝已分別被安置於適當地點）

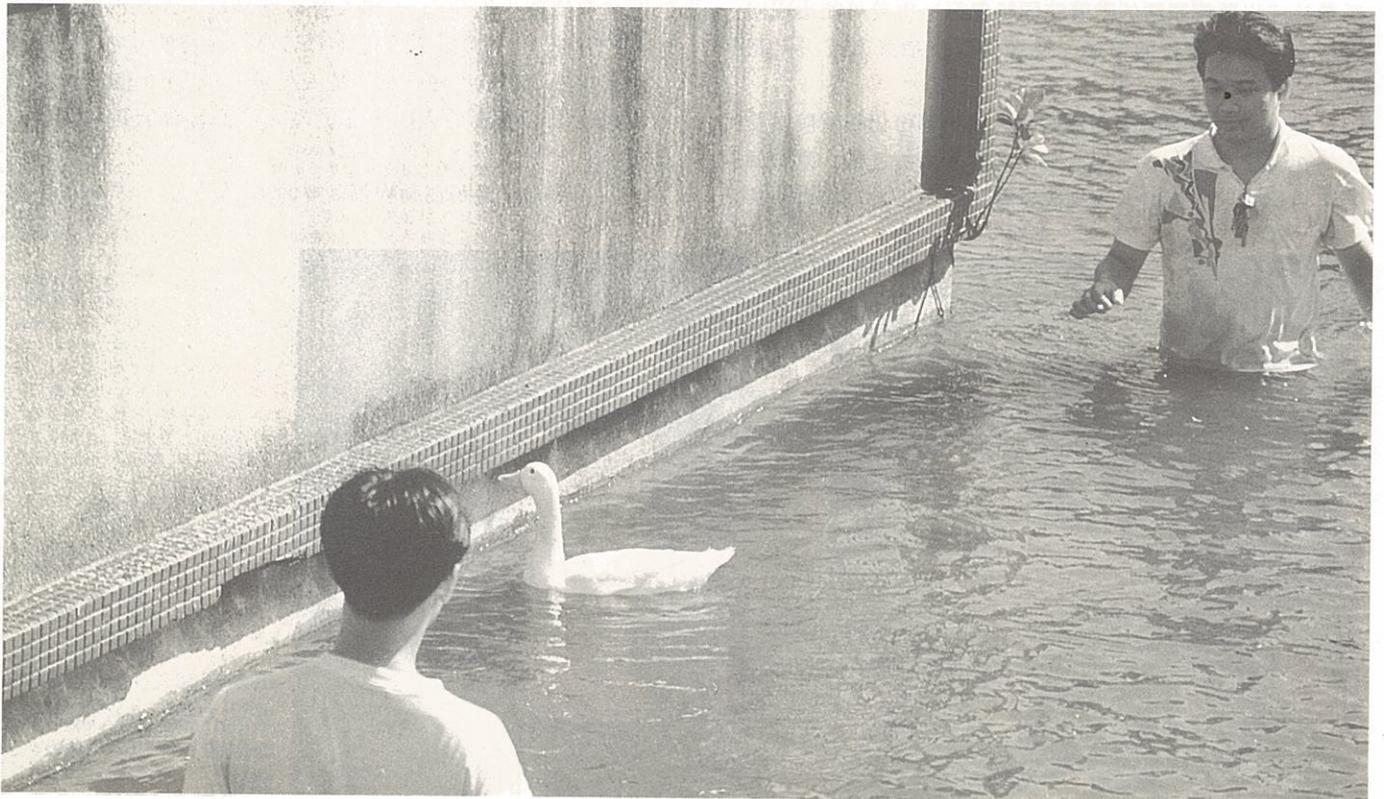
1996年7月22日

Margaret Petruchwich Auang 女士是一位素食者，但目前照顧的三隻流浪狗，是以狗罐頭及飼料餵食，這不但令她相當反胃，也與她的信念相違背，造成她很大的困擾。她了解其他素食者在照顧流浪狗時，是否也會面臨到同樣的問題？

#### 處理記錄：

詢問國內一家規模頗大的寵物食品公司，知道國內並沒有販賣素食的寵物食品，但協會目前有國外團體 PETA 提供的寵物素食食譜，已提供 Margaret 小姐參考。此外，協會也將請人將該食譜翻譯出來，提供給需要的人。（後記：稍後協會繼續查詢，已獲知有一廠商代理進口素食飼料，有需要的讀者，請來電洽詢）

透過祁偉廉醫師及兩位義工的協助，水塘中長期無法上岸的鵝被救起，從此以後可以“上岸”休息。（萬秀華攝影）



# 遭棄名犬找新家

## 北投繁殖場事件之後

整理/李玫

**關**懷生命協會自五月揭露北投一名犬繁殖場的犬隻慘遭遺棄之事後，即陸續接獲許多民衆來電關切，並表示願意認養由協會暫時收容且尚待認養的22隻狗。營救的犬隻已分別安置在獸醫院接受治療，在考量犬隻身心狀況下，決定近期安排認養活動。遺憾的是，在事件見報後的隔天，發現七隻名犬「離奇失蹤」，對此除深感遺憾外，也只能默禱他們得到新生，不在淪落街頭。

有意認養的民衆非常踴躍，約有四百多人，為使這群不幸的狗能擁有真正的「幸福」，協會在決定安排認養活動後，即著手設計一份19個問題的問卷，並動員義工，從認養動機、養狗經驗、住宅形式、認養狗種等逐一電訪確認，希望能為犬隻找到最適合的認養家庭與環境。

為保障這些名犬的終生幸福，不致造成二度遺棄，凡是認養者，均需與協會簽妥一份「認養契約書」，而且，犬隻皆經過晶片注射，完成犬籍登記，便於日後追蹤管理。此外，為了避免這些名犬被有心人士拿來做為種狗繁殖的商業利用，被認養的犬隻須完成絕育手術。

欲認養的民衆中，有許多是衝著犬隻的名氣而來，能符合協會之認養條件者，經審慎評估後，僅有六十名成為準認養人。在這六十位民衆表達了即便非名犬亦有意認養的條件下，協會又另行安排了義工所收養的犬隻一併提供認養。

5月12日當天，在認養人及待領養犬隻之相互期盼下，活動於三出暫養照顧的獸醫院同時舉行。由於可能出現同一犬隻有多人欲認養的情形，協會安排以抽籤方式決定認養人。

這些曾因饑餓過度而虛弱的犬隻，部份仍需留院接受治療。在考量犬隻身心狀況及確保認養人權益之後，獸醫師認定可自行帶回照顧的犬隻完成認養手續，至於住院犬隻的新

主人，只能和犬隻合照留影，並靜待牠出院。

當天共有八隻北投繁殖場的棄犬找到新家，另一隻義工提供認養的犬隻也幸運的重入家庭，開始了新生活。經協會陸續的追蹤及認養人的回報中，這些重獲新生的幸運犬隻，多能得到認養家庭全體成員的喜愛和照顧，教人十分欣慰。

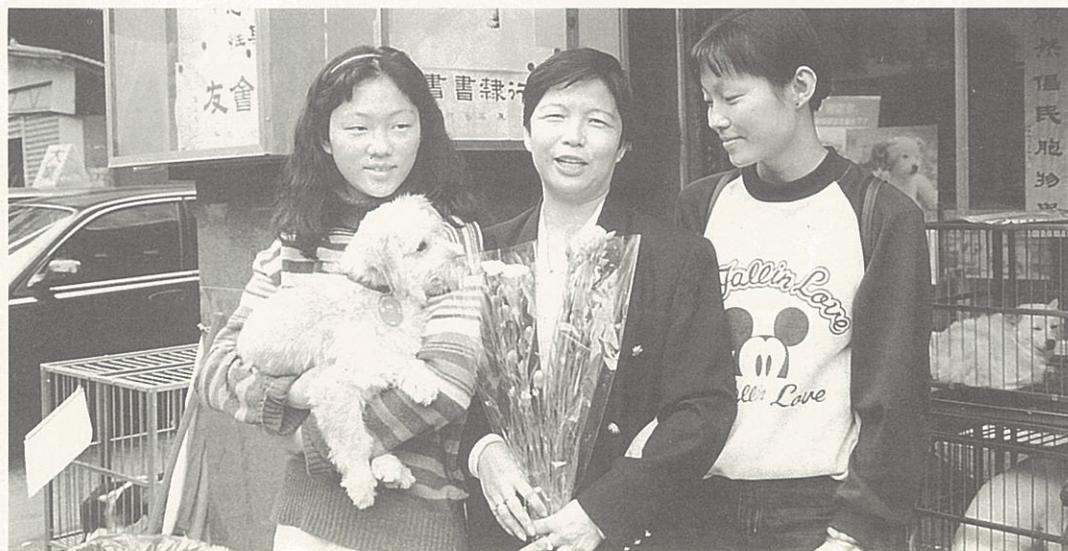
未被認養的犬隻，分析結果則多導因於身體上的疾病問題。據後來部份認養家庭反應，所認養的犬隻得了不明原因的怪病，負責治療的祁偉廉醫師表示，這些狗普遍有拉肚子、便血之症狀發生，病況類似腸炎，是一種目前醫學界尚無解釋的疾病。

這些遭棄的犬隻，被發現時至少已餓了十天，且身處山坡荒原，謀食無門，倖存的均非常瘦弱，大狗尚可勉強支撐，小狗則多無力與病魔對抗。總計有六隻狗在營救過程中病故。

首次的認養活動中，雖未將所有北投山上之棄犬找到適當家庭收容，協會仍持續接受民衆的認養電話，並安排至獸醫院認養犬隻，希望能為每隻棄犬找到歸宿。但截至目前，仍有八隻狗等待收容，這八隻狗或許品系不是那麼純正，外表也不是那麼討喜，但身體狀況良好，牠或許仍可能是你理想的同伴動物。

北投名犬繁殖場的棄犬事件，發生在一個重視「名牌」的社會，尤其令人尋思。名牌都是「物」，犬隻卻是會痛苦會快樂的「生命」，國人財富淹腳目，大量消費名牌之物，對於有生命的犬隻，也動輒以奇技淫巧的心態，任意改變其自然的存在秩序，來滿足人類無止境的支配欲望。我們要感謝愛心認養的人士，你們為污濁的社會氣氛打開一扇窗。

新鮮空氣是每個動物都需要的。



母親節那天，她們母女三人給了北投棄犬新的生命。（于維德攝影）

# 徵信名錄

## 1996年四月~六月

一般贊助：25元：林利貴、林孟瓊、50元：楊明慧、顏佩香、100元：王曉琪、林金頌、林璧芳、梁進財、許素真、郭信義、陳怡廷、陳安樺、陳彥霖、黃阿凱、葉立珍、董怡君、劉昌瑛、薛明峰、謝佳璋、顏佩琪、高一秀、150元：盧學彬、195元：曾毓承、200元：真吳法師、田芳瑜、田書銘、李娜萍、阮石村、周明泉、林羽玲、林容羽、林雅莉、林碧芳、胡惠珠、徐文祥、郭偉偉、彭永發、黃俊華、黃瓊儀、楊益貞、董十芳、唐漢淮、鄒美鳳、蔡咪咪、鄭伊雯、賴佳琦、譚忠慧、釋仁開法師、250元：釋宗道法師、林祺彬、許皓慈、300元：小貓傑西、王怡人、王威仁、王妮妮、王登貴、何正如、何宗穎、何麗霞、呂英淋、李或帆、李秋秋、阮秋芳、周重信、周超群、周傳記、東安電算、78華班、林月旬、林宜秋、林武龍、林俊昇、林增雄、武曉筠、段淑婉、胡四容、翁曉音、張世偉、張秀花、陳月吟、陳代美、陳雅薇、陳萬順、陳潔如、陳靜芝、湯舍愛、黃子珊、黃子玲、黃玉枝、黃玉嬌、黃政嘉、黃朝宗、黃進興、黃裕興、康芳蕙、唐皓名、唐舒斐、唐舒雯、唐榮欽、達禎法師、廖素連、廖靜儀、齊國斌、劉榮妹、蔡半伶、蔡傳吉、蔡寶月、謝國雄、羅雅宏、蘇承杰、蘇建豪、310元：楊忠勳、355元：張靜茹、400元：阮林阿芳、林志美、林柏桐、翁婉琪、鄭仰鈞、蕭佑庭、謝孟蓉、450元：顏王肅清、474元：韋禮彬、500元：Tippy coffee shop、尤翠汶、王玉麗、王品方、王捷成、甘秋玉、江淑韻、何奕寬、何進榮、吳建賢、改善之家、李祖賢、李麗香、沈鈴慈、周玉葉、林美惠、林素如、林素玲、林清三、林淑儀、林黃蕊、邱張月里、洪先生、洪麗香、高秀梅、涂芳煌、張雅芬、惟得法師、莊啟榮、莊惠鈞、莊雅婷、莊雅筠、許富勝、郭晏琪、郭晏青、陳勁宏、陳柏宏、陳炳宏、陳國棟、陳淑媛、陳碧玉、陳福林、陳璧玉、曾碧玉、楊育哲、楊門祥、葉瑩瑩、董志淮、道極法師、趙汝銘、劉弘雁、劉進賢、蔡正元、蔡秀雲、蔡育都、蔡和憲、蔡孟君、鄭玉如、鄭良登、盧惠女、積德國小四年十班、謝華菊、魏秋菊、600元：王百祿、吳淑靜、李富成、馬心光、陳志宏、陳國治、陳惠君、陳運哲、陳毅昕、黃素葉、廖秀蓉、顏郁心、700元：陳美伶、710元：逸仙國小六年八班、800元：王燦榮、林俊隆、洪志仲、方勇盛、楊美津、盧虹嬌、900元：徐梅宮、陳黃錦、1000元：吳宗杉、吳勇盛、王韻嵐、王韻斐、本鄉佳代子、玉川洋征、朱日章、朱桂聲、朱鍾葵妹、佐久本嘉幸、余曉萍、吳玉桑、吳彩惠、吳程金錦、呂秀媚、呂淑雯、李蕾、杜榆珊、沈麗莉、官恆文、林秀玉、林美紅、林健榮、林進丁、邱黃美雲、姚鶴象、紀秀美、胡又文、胡季芬、徐嘉琴、袁美霞、馬士軒、高淑玲、高登海、張敏妹、莊辰藏、莊敏敏、連麗雪、郭佑孟、陳允傳、陳亦強、陳宏愷、陳怡均、陳虹曲、陳國榮、陳聖治、陳淵洲、陳惠玉、陳慶宗、富山木材行、曾秀珠、童劍龍、黃明福、黃德才、黃躍霞、楊秋玲、劉淑君、劉毓星、蔡玉卿、蔡素霞、蔡慈恩、鄭秀英、賴建樹、賴麗玲、戴伶真、1100元：邱建如、陳美瑛、1200元：何春綠、吳依玲、汪芸漪、林靜雯、翁鳳凰、陳建勳、葉英昭、1300元：侯吉原、陳嘉月、蘇錦、1400元：廖連珠、1500元：張文祥、張美珠、楊孟芝、唐漢淮、廖惠惠、韓君容、1600元：林采風、真觀法師、陳素蘭、蘇玉、蘇玉貽、1800元：王淑惠、朱書雲、1900元：康玉華、2000元：仁慶法師、王千維、王善三、王萬益、杜贊清、林秀媛、林祥輝、威達利實業有限公司、紀皇如、張玉屏、張郁婷、莊李靜、莊麗慧、郭彥伯、郭彥廷、陳伯勳、陳建明、陳思明、陳連葉、陳靜如、黃秋雲、圓音法師、楊繼成、董俊琴、唐廣嬌、劉文正、劉月惠、劉麗華、賴麗雯、謝瑞珍、鍾雅慧、2100元：李蕙蓮、2500元：劉蓮生、顏存義、2693元：黃愛德、3000元：王竹新、史淑娟、田中玉、李雀芬、官麗嘉、林良玉、賈靖月、雅勤工業股份有限公司、唐慶坤、廖月鳳、劉玲妃、劉美香、賴月娥、3200元：盧金火、4000元：黃雅晴、劉文玉、歐千綸、4210元：TNT 園遊會義賣、4750元：悟泓法師、5000元：王意如、民聯貿易有限公司、李玉蘭、基隆淨雲寺、湯炳垣、廖天堂、5500元：彭文光、楊秋華、6000元：妙雲文教基金會、廖珠秀、7000元：芳堤蘭若、9354元：張琦蘭、10000元：心源法師、余東昇、李正朝、林伊政、楊雅婷、趙素雲、藍慶遠、蘇添發、11470元：蓮華學佛團、12000元：鍾宜芳、14700元：無名氏、15000元：弘光放生會、18000元：杜杰憲、20000元：佛陀教育基金會、25000元：蔡丹喬、30000元：財團法人兩岸發展研究基金會、蔡榮裕、31000元：許惠卿、504000元：錢永祥、60000元：陳德忠、80000元：嘉義北區扶輪社、100000元：常股法師、楊建礎、楊淑媛、小計1162021元。贊助「台灣動物之聲」雜誌形像廣告30000元。建成開發股份有限公司、華華建設股份有限公司、財團法人甲桂林文教基金會、豪琦企業有限公司、廣記開發股份有限公司、廣德建設股份有限公司、60000元：欣廣建設股份有限公司、90000元：森美印鐵瓶蓋廠股份有限公司、小計：330000元。合辦「動物福利講座-動物行為與犬貓呼吸疾病演講座談會」李良玉畜牧獸醫學文教基金會、小計：100000元。助印動物解放中文版李連春：200000元、小計：200000元。專案計劃捐款/讓痛苦到牠為止...總育計劃95元：邱麗容、150元：吳靜薇、200元：田方瑜、田書銘、珊珊、唐秀珠、厲中方、295元：李芬芳、300元：朱博揚、邱舒華、范先堂、陳麗先、400元：江素霞、陳筱宛、500元：王仁傑、王嵩梅、朱慶貞、佛弟子、呂有宗、呂碧純、李玉雲、林玉枝、林玉燕、林秀芳、林素玲、唐寧世、高靜妙、郭晏青、陳沛鈴、陳美智、600元：吳秀英、陳詩薇、謝璧娥、668元：莊聖傑、700元：陳毅昕、1000元：真吳法師、吳宗杉、Ms.Mercy Huber、王湘燕、朱芳華、朱芳儀、吳月玲、李文莉、官麗嘉、林秋卿、林美紅、林淑玲、邱蕙庭、姜仁政、施妙純、范秀英、翁美芬、馬郁卉、陳連葉、陶德賢、黃滿慈、劉如惠、蔡金樹、蕭詠詠、賴建樹、賴麗玲、蘇欽、1200元：李清香、1500元：郭佩璇、1800元：中華佛教學院、2000元：伊幼蘭、余比威、李雲、紀舒琪、陳貞淑、陳素貞、曾鈞鼎、華玉珍、黃雅君、葉德華、劉淑娟、賴麗雯、鍾珍珠、2100元：楊宗峰、2300元：佳欣動物醫院、無名氏、2500元：林煜如、3000元：田中玉、池雙慶、周慧玲、張文貴、莊汝慧、莊玲慧、唐黃秋芷、賴月娥、3500元：伊玉桂、陳重偉、黃梨香、4200元：捷梵實業有限公司、4600元：陳犬貓專科醫院、5000元：吳淑惠、莊麗華、陳翠玲、黃雪真、葉貞秀、蔡碧雲、8000元：湯炳垣、8700元：蔡丹喬、10000元：王淑芬、法鼓山大同區助念團、15000元：劉蓮生、20000元：般若禪寺、30000元：唐嘉瑞、50000元：陳國強、200000元：巨創攝影廣告羅昌賢小計：506558元。編印「愛護動物、關懷流浪狗-國小教師教學手冊」農委會保護牲畜宣導計劃、小計：1400000元。贊助「野生動物保育教育影片」拍攝計劃450000元。台北延平扶輪社、小計：450000元。共計：4148579元

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名住址請詳細填明，以免誤寄。  
二、抵付交換票據之存款，務請於交換前二天存入，必要時，可請存款局先以電話通知相關儲蓄中心，惟長途電話費由存款人負擔。如因電話故障等原因無法及時通知者，應由存款人自行負責。

郵政劃撥儲金存款單		中心局郵戳		金額			
		帳號	16874551		存款日期		
收	款	人	中華民國關懷生命協會	戶名	姓名	住址	電話
新臺幣： (請用壹、貳、肆、伍、陸、柒、捌、玖、拾、零等大寫並加一數字)		經辦人		經辦局郵戳	寄款人		
主管：_____		經辦員：_____		帳號	帳額		
主管：_____		經辦員：_____		經辦局號	登帳編號		

虛線內備機器印，請用請勿填寫。

本聯由郵政儲金匯業局劃撥處存查

收據號碼

郵政劃撥儲金存款通知單		帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0。		金額			
		帳號	16874551		存款日期		
收	款	人	中華民國關懷生命協會	戶名	姓名	住址	電話
新臺幣： (請用壹、貳、肆、伍、陸、柒、捌、玖、拾、零等大寫並加一數字)		經辦人		經辦局郵戳	寄款人		
主管：_____		經辦員：_____		帳號	帳額		
主管：_____		經辦員：_____		經辦局號	登帳編號		

◎存款後由郵局製給正式收據為憑，本單不作收據用。◎  
帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

本聯經登帳後隨郵政劃撥儲金收支詳情單寄交帳戶

# 收支決算表

85年元月1日~3月31日

科目		合計	總計
款項	名稱		
1	經費總收入		7,338,363
1	入會費	69,000	
2	常年會費	852,000	
3	一般捐款	3,056,379	
4	專案計劃捐款	2,519,698	
5	利息收入	45,386	
6	其它收入	795,900	
2	經費總支出		5,485,398
1	人事費	903,225	
2	辦公費	400,646	
3	業務費	3,420,409	
4	專案計劃支出	737,633	
5	雜項支出	23,485	
	本期餘額		1,852,965

# 資產負債表

中華民國85年6月30日

資產	負債、基金暨餘額					
	科目	小計	合計	科目	小計	合計
流動資產			3,885,958	流動負債		1,56
庫存現金	30,047			應付票據	1,396,753	
銀行存款甲存	37,863			代收款	7,060	
銀行存款乙存	1,443			應付款	152,265	
銀行存款定存	100,000			預收款	4,000	
銀行存款劃撥	63,923			代收專案款餘額		
銀行活期儲蓄	2,016,941			代收專案款		
存出保證金	400			代收專案款		
代收專案款活儲	1,410,141			支出		
應收款	120,000					
應收票據	100,000			基金		143
代收專案款專用金				提撥基金	122,266	
預付款	5,200			基金孳息	20,931	
基金		122,266				
基金專案存款	122,266			餘額		2,3
固定資產		39,128		累積餘額	491,112	
事務器械設備	39,128			本期餘額	1,852,965	
合計		4,047,352		合計		4,047,3

徵才

## 實踐理想的機會與方向

### ◎活動企劃

大專畢，具企劃能力，活動力強，能深入基層，有經驗者佳。

### ◎文字採編

大學相關科系畢業，善文宣撰稿、刊物編輯，能將思想與理念轉換成有力文字，具經驗者佳。

意者請寄履歷照傳希待至台北市民生東路三段109號11樓

## 入會須知：

- 個人會員**
  - 填寫入會申請書
  - 檢附國民身分證影印本
  - 近照兩張
  - 同時繳交入會費壹千元、常年會費兩千元
- 團體會員**
  - 填寫入會申請書
  - 填寫團體會員代表資料
  - 檢附團體立案證書或營利事業登記證影本
  - 團體會員代表近照每人兩張
  - 同時繳交入會費壹萬元、常年會費兩萬元
  - 永久會員
- 個人：**檢附個人會員資料，並繳交會費兩萬元
  - (第一次入會者尚需繳交壹千元入會費)
- 團體：**檢附團體會員資料，並繳交會費二十萬元
  - (第一次入會者尚需繳交壹萬元入會費)

## 尊重生命



## 關懷生命

- 入會費**
  - 個人 NT\$ 1,000 元
  - 團體 NT\$ 10,000 元
- 常年會費**
  - 個人 NT\$ 2,000 元/年
  - 團體 NT\$ 20,000 元/年
- 永久會費**
  - 個人 NT\$ 20,000 元
  - 團體 NT\$ 200,000 元
- 贊助費**
  - 一般捐款
  - 指定捐款 項目：流浪狗絕育計畫
- 生命的吶喊 \_\_\_\_\_ 卷
- 動物解放 \_\_\_\_\_ 本
- 走向永續歐洲 \_\_\_\_\_ 本
- T恤 款式：\_\_\_\_, \_\_\_\_ 件
- 其他 \_\_\_\_\_
- 合計：\_\_\_\_\_ 元
- 捐助人：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_
- 附言：\_\_\_\_\_

## 收支決算表

85年元月1日~11月30日

科目		合計	總計
款項	名稱		
1	經費總收入		11,037,477
	1	入會費	96,000
	2	常年會費	1,176,000
	3	一般捐款	4,954,950
	4	專案計劃捐款	3,030,750
	5	利息收入	48,009
	6	其他收入	1,731,768
2	經費總支出		10,209,385
	1	人事費	2,120,856
	2	辦公費	759,251
	3	業務費	5,541,377
	4	專案計劃支出	1,373,721
	5	雜項支出	414,180
	本期餘絀		828,092

備註：廣合建設關係機構自本會成立伊始，即無償借用辦公室，  
為本會節省辦公室租賃之龐大費用，謹此申謝！

### 入會須知：

#### 個人會員

填寫入會申請書

檢附國民身分證影印本

近照兩張

同時繳交入會費壹千元、常年會費兩千元

#### 團體會員

填寫入會申請書

填寫團體會員代表資料

檢附團體立案證書或

營業登記證影本

團體會員代表近照每人兩張

同時繳交入會費壹萬元、常年會費兩萬元

#### 永久會員

個人：檢附個人會員資料，並繳交會費兩萬元

(第一次入會者尚需繳交壹千元入會費)

團體：檢附團體會員資料，並繳交會費二十萬元

(第一次入會者尚需繳交壹萬元入會費)

## 資產負債表

中華民國85年11月30日

資 產		負債、基金暨餘絀			
科 目	小 計	計 科	目 小	計 合	計
流動資產		2,866,420	流動負債		1,561,848
庫存現金	44,325		應付票據	977,330	
銀行存款甲存	40,244		代收款		
銀行存款乙存			應付款	81,318	
銀行存款定存	100,000		預收款	503,200	
銀行存款劃撥			代收專業款餘絀		
銀行活期儲蓄	1,410,141		代收專案款		
存出保證金	400		代收專案款支出		
銀行活期儲蓄	696,403				
應收票據	306,250		基金		146,762
代收專案款零用金			提撥基金	122,266	
預付款	3,457		基金孳息	24,496	
應收款	265,200				
基金		122,266			
基專案存款	122,266		餘絀		1,319,204
固定資產		39,128	累積餘絀	491,112	
事務器械設備	39,128		本期餘絀	828,092	
合計		3,027,814	合計		3,027,814

### 關懷生命

入會費  個人 NT\$ 1,000 元

團體 NT\$ 10,000 元

常年會費  個人 NT\$ 2,000 元 / 年

團體 NT\$ 20,000 元 / 年

永久會費  個人 NT\$ 20,000 元

團體 NT\$ 200,000 元

贊助費  一般捐款

指定捐款 項目：流浪狗絕育計畫

生命的吶喊  卷

動物解放  本

走向永續歐洲  本

T恤 款式：  件

其他  元

合計：  元

捐助人：  電話：

附言：

通

信

欄

加班已是常事—每回夜深人靜，踏上闌靜空盪的回家的路，常是自己與自己沈澱對話的時刻；思索工作、思索著所居處的環境，思索每天對應的各種人事……常常覺得，「面對」真的是辛苦的。

是辛苦的，協會同仁，日日處理無數的申訴電話，有民眾舉報在社區內看見流浪犬遭人活活打死，奄奄一息被棄置於垃圾堆旁的；有保育類熊隻為私人所擁有、飼養，卻是生存在極度不人道的環境下的（籠框窄小、熊隻無法站立、數天才見糧食）；有舉報香肉店的民眾，義憤填膺的問我們：「難道沒有法律可以制止嗎？」；還有居住在陽明山別墅區的外國人投訴，家中後院所種植的果樹突遭「流浪」果子狸偷食的…。

回家的路，理一顆「想歸」的心，卻無法日日不見滿街卑微流浪的犬隻，在都市叢林，在入夜後，才敢稍稍展開「活動」—在被人類所佔據的「地盤」上。

於是，每每在辦公室內又聽到有關動物悲苦境遇的申訴電話，每每在看到政府施政又罔顧台灣生態環境的脆弱處境，每每站在民間團體的角色上，希望發出呼聲，讓施政者及民眾都能深切意識到台灣的未來絕對不可能只靠政治、經濟兩個車輪就能夠行走，更重要的是必須在環境資源與社會人文的永續架構中尋找到平穩的路時…，自己便不禁有感而發的問：誰來幫助流浪犬找到回家的路？誰來幫助本該生活在山林裡、卻因人們的私心而被囚、被殺、被濫捕而失去家園的野生動物，踏上重返家的歸途？又有誰能洞視先機，預知到對環境不當的開發、利用，有朝一日會讓人與動物都失去了家園，且往往用再強的經濟物質都換不回……。

許多人都說：教育是希望，教育是藍天，在人手不足、工作量著實沈重的狀況下，我們在八十五年底完成精心策劃、製作的「關懷流浪動物教師手冊」，希望從小學教育扎根，讓孩子在成長的過程中，便能學習用愛與平等去認識、對待動物，並且從不同個體的差異了解中，學習對多樣性環境、生命的尊重。

因為如此，很抱歉，我們的「台灣動物之聲」雜誌因此採十四、十五期合併出刊的方式，在兼顧時事與報導完整性的考量下，並增頁出刊。

「封面故事」報導裡，我們希望引導讀者深入了解此番農委會又宣布開放人工飼養、買賣野生動物，所會帶給台灣生態環境的威脅及衝擊；此外「反賽馬論壇」專題報導藉由外國動物保護團體的文章，揭露了賽馬於賭博黑幕之下所受到的不為人知的傷害，為「賽馬是高尚運動」做了最佳的反證。「專題報導」裡，關於七股濕地與濱南開發案，我們希望給讀者一個關於動物保護、環境空間與維護物種多樣性之間，其攸成相關的觀點。

不論如何，這一切，仍期待您的建議與指導……。

◎存款後由郵局製給正式收據為憑，本單不作收據用。  
 帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

郵政劃撥儲金存款通知單	
帳號	16874551
戶名	中華民國關懷生命協會
收款人	中華民國關懷生命協會
新臺幣：	(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)
經辦局郵戳	姓名 住址 電話
寄款人	姓名 住址 電話

本聯經登帳後隨郵政劃撥儲金收支詳情單寄交帳戶

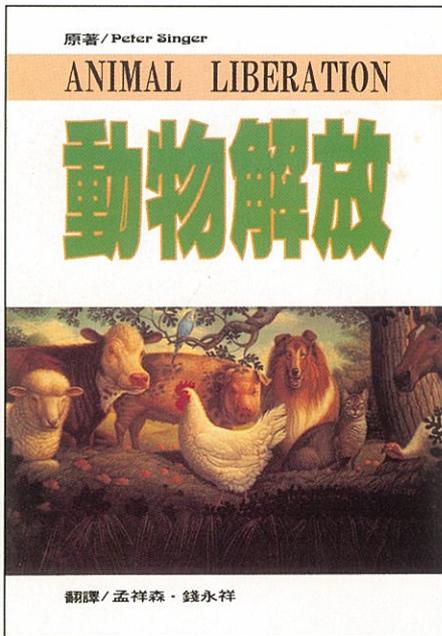
郵政劃撥儲金存款單	
帳號	16874551
戶名	中華民國關懷生命協會
收款人	中華民國關懷生命協會
新臺幣：	(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)
經辦局郵戳	姓名 住址 電話
寄款人	姓名 住址 電話

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名住址請詳細填明，以免誤寄。  
 二、抵行交換票據之存款，務請於交換前一日，准長途電話費由存款人負擔。如因電話故障等因無法及時通知者，應由存款人自行負責。  
 先以電話通知劃撥分中心，准長途電話費由存款人負擔。如

登錄編號	日期	存款金額
經辦局號	帳號	日期
登錄編號	日期	存款金額
登錄編號	日期	存款金額

收據號碼：

本聯由郵政儲金匯業局劃撥處存查

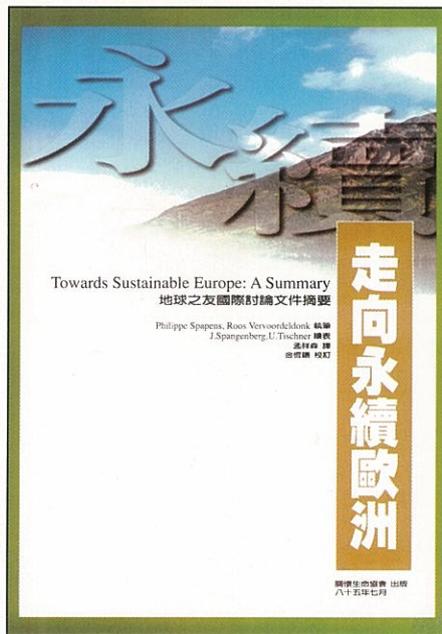


## 動物解放

◎Peter Singer著 孟祥森、錢永祥 合譯  
484頁 25開 義賣價 / 450元

男女平等、解放黑奴，許多在當時被認為不切實際，甚至前衛的觀念，放到現今來看，卻是如此地理所當然。  
不論您支持動物解放還是仍在存疑，這部被動物保護人士視為經典著作的《動物解放》，會讓您對動物有新的想法。

經典  
書系



## 走向永續歐洲

◎Philippe Spapens,  
Roos Vervoordeldonk執筆  
孟祥森譯・金恆鏞校訂  
40頁・工本費 / 120元

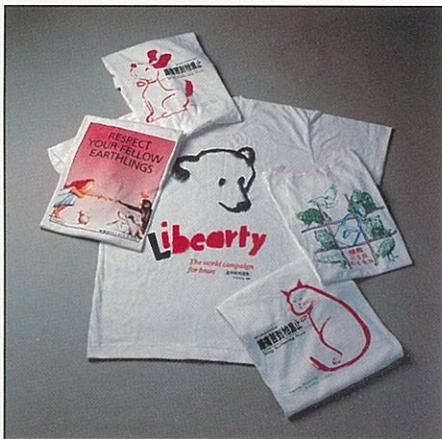
1995年，《走向永續歐洲》這本書以九種語言出版，為提昇人類活動與生存方法尋求永續，並逐步努力以凝聚歐洲各國的共識。面對環境問題以及結構性肇因已全球化的趨勢，台灣如何尋求自身的永續？經濟的永續發展是否就無法與環境的綠色永續並存？生存競爭的脚步要走得穩，是否需要生活品質的提昇來確保？書裡嘗試用「環境空間」的觀念來界定永續，「永續」是台灣要在文明與經濟、政治、社會、環境嘗試建立策略上可行步驟的重要階段，透過《走向永續歐洲》，當可為此規劃藍圖，走向「當然一步」。

# 穿上它 幫動物說話

### 協會經費依賴點滴捐款

購買T恤，捐助協會，幫助動物

尺寸：成人XL、L、M兒童30、34(限TW-1A、TL-1A二款)  
款式：如圖示  
義賣價：每件300元

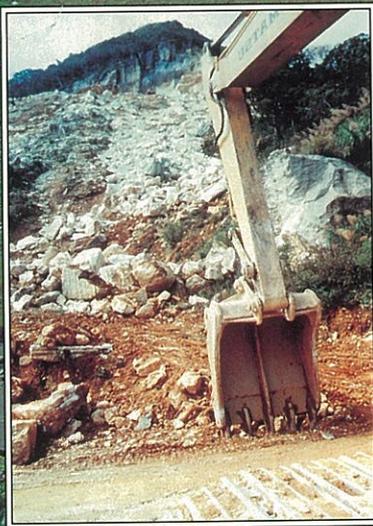


- 戶名：中華民國關懷生命協會 ● 劃撥：16874551 ● 電話：(02)7150079 ● 傳真：(02)7191044
- 地址：台北市民生東路三段109號11樓

# 環境台灣 無法承受之重

台灣森林的覆蓋面積，較光復初前減少約42萬公頃，相當於15個台北市的面積。  
過度開發山林，使台灣水土不保。  
台灣21條主要河川流域的土壤沖刷深度每年達7.09公厘，居世界第一，  
是惡名昭彰的黃河流域的三倍半。  
水土破壞，導致水庫壽命縮短，因泥沙淤積，  
台灣平均一年減少一座明德水庫的蓄水量。  
因地面水不足，台灣地下水每年已超抽近自然補注量的二倍，  
造成台灣沿海地層下陷面積超過總平地面積11%，比4個台北市還大。  
下陷嚴重地區的下陷量更高達2.88公尺，近一樓層高，……  
這是你我居住的台灣，你可感受到她沈重的負擔。

環境空間  
永續台灣



以關懷動物為關懷生命的起點

AURORA 震旦集團 禾康建設股份有限公司 欣廣建設股份有限公司 豪琦企業有限公司 廣德建設股份有限公司  
南星マンション租賃 林記營照股份有限公司

ISSN 1025-0700



關懷生命協會

• 地址 / 台北市民生東路三段109號11樓 • TEL / (02) 7150079

• FAX / (02) 7101044 • 郵政劃撥 / 16974551

9 771025 07000